

## En el Palacio de El Pardo

Su Excelencia el jefe del Estado ha recibido en el palacio de El Pardo a una comisión de generales de la XXIII promoción de Caballería con motivo de celebrar sus bodas de oro.—(Foto Europa Press).



## Golpe de Estado en Laos

BANGKOK, 21.—Los aviones del general Thao Ma, comandante de las fuerzas aéreas laosianas —que ha dado un golpe de estado en Savannakhet, al sur de Laos, han bombardeado y ametrallado edificios militares y civiles en la capital laosiana de Vientian, causando grandes pérdidas.

Se han registrado enconados combates aéreos entre la aviación rebelde y los aparatos de las fuerzas leales al gobierno del príncipe Suvanna Fuma.

Los aviones del general Ma también han bombardeado un campamento militar situado en las afueras de Vientian.

Medios bien informados afirman que el general Ma ha detenido al general en jefe de las fuerzas laosianas, Ouane Ratikone.

Las fuerzas militares thailandesas se mantienen en estado de alerta en los puestos fronterizos.

El jefe de gobierno, príncipe Suvanna Fuma, disolvió recientemente la Asamblea General y ordenó las elecciones nacionales.

Se encuentra actualmente en los Estados Unidos asistiendo a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Las líneas aéreas thailandesas han cancelado hoy sus vuelos regulares a Vientian.

## SE ESTUDIARÁN MEJORAS ECONÓMICAS PARA LOS MAESTROS

El señor Tena Artigas dijo también que se prepara un anteproyecto sobre el Plan de Estudios de las Escuelas Normales

MADRID, 21. En la rueda de prensa que en el Ministerio de Educación y Ciencia tuvo lugar ayer, el señor Tena Artigas, director general de Enseñanza Primaria dijo entre otras cosas que "La enseñanza preescolar ha estado un tanto postergada hasta la fecha y que uno de los objetivos fundamentales del II Plan de Desarrollo debe centrarse en la promoción de la Enseñanza Primaria. Después de hacer alusión a que la indemnización por casa-habitación de los maestros no va a sufrir alteraciones económicas de momen-

to, aunque se reconoce que se debería actualizar este concepto, el director general añadió que con respecto al plan de estudios de las escuelas normales, se prepara un anteproyecto, sujeto a fuertes controversias; una de ellas es si las asignaturas de tipo cultural deben considerarse o no como parte integral de la formación profesional del futuro maestro. El anuncio del nuevo plan de estudios ha repercutido en la matrícula del Magisterio. En 1964-1965 la matrícula fue de 13.216; en 1965-1966, 24.767.

Como capítulo importante, el señor Tena Artigas finalizó diciendo que el problema agudo por excelencia del Magisterio es el económico. Cuanto mejor pague España a sus maestros, mejores maestros tendrá, y esto es fundamental para el futuro del país. Puedo afirmar que el señor ministro está firmemente decidido a que se estudie a nivel de Gobierno, en la primera ocasión posible, el tema de la mejora del coeficiente y complementos.

## 50 escolares sepultados por una masa de carbón

Había doscientos en la escuela y han sido rescatados tres de los enterrados

MERTHYR TYDFIL (País de Gales), 21. Cincuenta niños han sido atrapados por una gran masa de carbón que se desplomó sobre una escuela esta mañana en el próximo lugar de Aberfan.

La masa de carbón comenzó a moverse a consecuencia de las recientes lluvias.

Fuerzas de bomberos y de la policía han acudido al lugar del suceso y se esfuerzan en estos momentos en rescatar

a las infortunadas criaturas. Un oficial de bomberos asegura que había doscientos niños en la escuela cuando empezó a derrumbarse la enorme masa de carbón.

Un portavoz de la "Junta Nacional del Carbón" informa que tres niños habían sido ya rescatados con vida.

De las inmediaciones están llegando al lugar del suceso ambulancias de la Cruz Roja.—EFE.

## Del viaje de Johnson



El presidente Johnson a su llegada al aeropuerto de Wellington, en Nueva Zelanda, es acompañado a la tribuna por el gobernador general, sir Bernard Fergusson. — (Foto Ap-Europa).

## "El fin de la guerra de Vietnam, está próximo"

Así lo afirmó Johnson ante miles de australianos

NUEVA YORK 21.—"El fin de la guerra en el Vietnam no está casi a la vista sino muy próximo", ha declarado el presidente Johnson en un discurso pronunciado ante miles de australianos, que le acogieron con entusiasmo en el segundo día de su gira por Australia, según las informaciones recogidas en círculos periodísticos.

Reiteró el presidente la determinación norteamericana de ayudar a los países asiáticos en vías de desarrollo.

En su alocución, que fué difundida por televisión a todo el país, Johnson añadió:

"Creo que hay luz al final de lo que ha sido un largo y oscuro túnel.

Digo esto no sólo porque nuestros hombres obtengan éxitos en los campos de batalla. Sino por este otro motivo: por la unión de diversas comunidades de pueblo que se creen responsables de lo que ocurre en el Vietnam.

De todos los síntomas, este es el mejor. Porque el uso unilateral del poder se ha pasado de moda, en una era en la que no puede haber vencidos en la paz ni victorias en la guerra.

Lo que se refiere —y es lo que vemos surgir en el Vietnam es un concierto de esfuerzos por parte de diversas naciones, que saben que deben colaborar y trabajar unidas.

Y esto es lo que se piensa en el Asia a la que me dirijo."

## Exito del tercer cohete español

HUELVA, 21.—Se ha efectuado con pleno éxito, a las 12,02 horas de hoy el lanzamiento del tercer cohete, primero de los norteamericanos, desde la base de Arenosillo, próxima a las playas de Mazagón.—CIFRA.

## Hoy comienzan su reunión

El presidente Tito de Yugoslavia y el de la Rau, Nasser, han iniciado hoy en Nueva Delhi unas conversaciones de alto nivel con Indira Gandhi, primer ministro de la India. Los tres dirigentes, importantes estadistas del tercer mundo, pasarán revista a la situación internacional.

En la foto Upi-Cifra, un maestro hindú despliega ante los niños de una escuela, los retratos de Tito y Nasser.

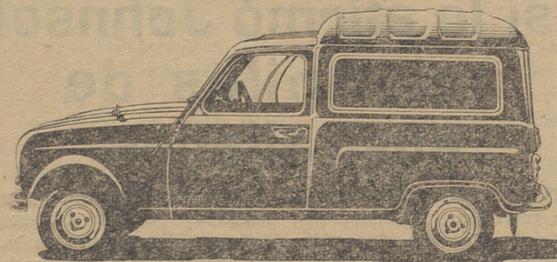


# 2<sup>a</sup> VENTAJA

de la furgoneta todo ventajas



**confort** VELA POR SU DESCANSO. Los técnicos de Renault tuvieron muy presente el duro trabajo que Vd. realiza. La peculiar posición de su volante, la excepcional suavidad de su dirección y sus confortables asientos, son ventajas especialmente estudiadas para convertir su marcha de uno a otro punto de su trabajo, en una agradable pausa de reparadora comodidad.



## RENAULT 4 furgoneta

Si quiere "vivir" todas las ventajas de la furgoneta "todo ventajas", pida una demostración a su concesionario más próximo, que tiene un plan de financiación para Vd.

## Programas de TV y RADIO

S A B A D O

TELEVISION

2,00, Números cantan; 2,45, El teatro; 3,00, Telediario; 3,20, Fin de semana; 3,50, Edición especial; 4,05, El Virginiano; 5,30, ¿Cuál es tu final?; 6,00, Kentucky Jones; 6,30, 13 por 18; 7,00, Cesta y puntos; 7,45, El rincón de los chicos; 8,00, Viaje al fondo del mar; 9,00, Dibujos animados; 9,15, Telectrónica; 9,30, Telediario; 9,47, Los encuentros; 10,20, Noche del sábado; 11,45, Yo soy espía; 0,45, Telediario, El alma se seren y cierre.

RADIO GREDOS

8,30, Espacios musicales; 10,45, Radio agenda; 11,30, Destino; ellas; 12,05, Novela; 12,20, Espacios musicales; 1,00, Mujeres famosas; 1,15, Música y noticias; 2,15, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Boletín informativo; 3,30, Música para la sobremesa, Concierto y otros espacios musicales; 6,15, Novela; 6,45, Inglés; 7,00, Espacios musicales; 7,45, La zarzuela; 8,30, Discos dedicados; 9,00, El rincón de los niños; 9,40, Consejos al conductor; 9,55, Mundo y trabajo; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,20, Perfil del día; 10,28, Cimbaillo; 10,38, Espacios musicales; 11,00, Música selecta; 12,00, Despedida y cierre.

## TV IBERIA

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 21 16 34 y 21 24 51

## Información Regional

**Peste porcina y mal rojo en el ganado porcino de algunos pueblos segovianos**

Ha sido dictada sentencia por la muerte del ciclista Talamillo en Burgos

**Más de nueve millones para reparación del Colegio Nacional «Ramón y Cajal» de Plasencia**

SEGOVIA.—Por el Gobierno Civil, a propuesta de la Jefatura Provincial de Ganadería, se ha declarado la existencia oficial de las siguientes epizootias: De peste porcina clásica en el ganado porcino del término de Pinarnegrillo, en el de Santa María la Real de Nieva y en el de Melque de Cerco, y de mal rojo, en el ganado

porcino existente en el término de Mozoncillo.

BURGOS.—La Audiencia Provincial ha dictado sentencia en el juicio oral por la muerte, en accidente de tráfico, del campeón nacional de ciclocross, José Luis Talamillo, hecho ocurrido el 31 de diciembre del pasado año. Se condena al inculpado Antonio Flores Pavia, a cuatro meses de arresto mayor privación por un año del carnet de conducir y que se abone a los herederos de José Luis Talamillo, en concepto de indemnización de daños y perjuicios, la cantidad de 700.000 pesetas, de las cuales 400.000 deberán ser pagadas por el condenado y las restantes por la compañía aseguradora. Igualmente condena al procesado al pago de las costas procesales.

PLASENCIA.—La Dirección General de Enseñanza Primaria ha concedido más de nueve millones de pesetas para la reparación del Colegio Nacional de la Ciudad "Ramón y Cajal".

## AGENDA

Mañana, día 22 de octubre, sábado. Santa María Salomé y Cordula; san Marcos, obispo, y san Julián Capistrano.

SOL: Sale a las 7,33 y se pone a las 18,26.  
LUNA: Sale a las 15,46 y se pone a las 0,27.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Clinica de Urgencia, 212514; Hospital, 211600; Policía, 211386; Policía Urbana, 211188; Guardia Civil, 211070; Bomberos, 211036; Taxis, 211959; Guardia Civil de Tráfico, 212350.

### FARMACIA DE GUARDIA

Gutiérrez, Plaza de la Victoria, 10; teléfono, 21 13 12.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 211387. Abierta de 10 a 2 y de 4 a 7.

Carretera de Madrid a Vigo (Paseo de San Antonio). Abierta de 10 a 14 y de 15 a 18.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 20: 892

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

### NACIMIENTOS

Emilio Chía Gómez, en Avenida de Portugal, 9.  
María Sagrario García Gutiérrez, en clínica del Seguro Obligatorio de Enfermedad.  
Pilar de Miguel Vegas, en clínica del S. O. E.

## CENTROS OFICIALES

## Milicia Universitaria

Por orden de 13 de octubre de 1966 (D.O. número 233) del Ministerio del Ejército se publican las condiciones que deben reunir los estudiantes que deseen acogerse a los beneficios de ingreso en la I. P. S., encontrándose expuestas en los tableros de anuncios de las distintas Facultades y Escuelas de este Distrito Universitario, las Instrucciones con los puntos más importantes.

En las instancias cuyo impreso se facilitará en esta Jefatura, por estar confeccionado con arreglo al modelo oficial, figuran en su Reverso los documentos que son necesarios acompañar a la misma, cuyo plazo de presentación finaliza el día quince (15) del mes de noviembre próximo.

Salamanca, 18 de octubre, 1966.

EL COMANDANTE JEFE DEL DISTRITO.

Francisco Chamorro Rodríguez

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila-Tel. 211321

## Avila hace medio siglo

### SIGUEN NUESTRAS FIESTAS

El Carroussel y las carreras de cintas a cargo de los caballeros alumnos de la Academia de Intendencia se realizó con la máxima brillantez en nuestra Plaza de Toros. Presidían el director, alcalde y señores gobernadores. En los tendidos, luciendo mantillas blancas, contamos hasta 45 señoritas; otras con sombreros, todas eran un plantel de bonitas flores, imán de las amorosas miradas de los militares y civiles allí presentes. Las cintas inspiradamente pintadas y hubo un verdadero puñilato en conseguirlas. Da la hora y aparecen 20 caballos con sus esbeltos jinetes portando brillantes lanzas a cuyo cargo corre la gran fiesta que resultó lucidísima por los vistosísimos y variados movimientos hechos perfectamente a las órdenes del prestigioso profesor de Equitación. Espectáculo éste pintoresco y nada fácil que demostró plenamente la destreza y habilidad suma de los corredores y que agradó mucho a la concurrencia por lo que los señores intendentes fueron felicidadesísimos.

### EN EL COLISEO ABULENSE

Se celebró un rigodón baile selectísimo en el que actuaron bizarros alumnos de la Aca-

demia de Intendencia y encantadoras señoritas de Avila y Madrid. Gustó extraordinariamente. Unos y otras fueron muy obsequiados terminado el gran concierto de música que siguió el rigodón y que ejecutó la Banda que dirige el señor San José conforme a un programa de música española. Empezaron estos actos a las siete de la noche y terminaron a las nueve menos cuarto. Hubo un entreacto de grata tertulia.

### LAS CUCANAS

Este festejo tradicional es muy divertido para chicos y grandes que se congregan a la hora del mediodía en el Mercado Grande. Centenares de personas las presenciaron y estaban junto al Balancín, la Balanza y el Palo larguísimo. Abundaron los que hicieron los ejercicios consabidos de mucha risa y contento para el público. No acaeció incidente alguno desagradable porque el inspector de Policía Municipal, al pie de aquellos recreos, situó bastantes cargas de paja que amortiguaban los golpes. Había premios de dos reales, de cuatro y de ocho. Y los atrevidos se llevaron bastante dinero, que luego habían de gastar en toros, cine y en los caballitos y golosinas.

EL DIARIO DE AVILA

## Anuncios breves

### VARIOS:

—Hasta el día 25 de los corrientes se reciben ofertas para adjudicación de carbón para esta Academia. Informes en Jefatura del Detall de 10 a 14 horas. Los gastos del anuncio serán por cuenta del adjudicatario.

—TRADUCTORA INGLÉS y FRANCÉS. PREPARACION EXAMENES ESCUELA CENTRAL IDIOMAS. C/ Cardenal Pla y Deniel, núm. 4. 2.º. AVILA.

—Disponemos furgonetas D K W segunda mano. Garantizadas seis meses. Precios interesantes. Hijos de Víctor Alcón.

### ARRIENDOS

—Arriendo pastos para vacas mucha comida. Martín Martín. Teléfono 211379. Avila.

—SE ARRIENDAN pastos para cabras. Dehesa de Panchaliente. Razón: Pocillo, 2. Teléfono, 21 21 44.

### TRABAJO.

—PRECISAMOS conductor con carnet de primera para residencia en Madrid. Edad de 21 a 25 años. Experiencia profesional. Bien retribuido y comisión en ventas. Presentarse domingo de una a dos y de cuatro a seis en Martín Carramolino, diez y ocho. Avila.

—Necesitamos señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3.748).

### VENTAS.

—Vendo coche Peugeot siete plazas, buen estado. Garaje La Catedral.

—Vendo máquina eléctrica combinada, de carpintería. Razón: Justo Enríquez. Langa (Avila).

CONDUCTOR: En todos los países la regla de oro es: circule por la derecha.

# Cuba mantiene un clamor español vivaz, sonoro, meridional...

## Es una inmensa escuela en donde se enseña una asignatura muy concreta: el socialismo

¿Logrará Cuba hallar su camino? Esta es la pregunta de Alberto Moravia al reflexionar sobre la isla después de su reciente viaje como invitado a la Con-

ferencia de Tres Continentes. El escritor italiano había puesto mucha esperanza en la revolución que derrocó a Batista. Pero la revolución castrista le ha de-

fraudado. Sus impresiones vienen relatadas, extensa y concienzudamente en el diario milánés "Corriere della Sera", donde Moravia recuer-

da los días pasados junto al pueblo cubano, "el buen pueblo alegre y clamoroso, siempre dispuesto a tocar, a cantar y a bailar, pero también a revolverse y hacer revolución".

### CLAMOR ESPAÑOL

Este pueblo mantiene un "clamor español, es decir, vivaz, sonoro, meridional..." Y este pueblo es el que ha encontrado en el gran acto de la plaza donde se halla la estatua de Martí, y donde Fidel Castro habla a las multitudes.

¡Cosa rara! El acto político se desarrolla con estricta puntualidad. Con una puntualidad que en Cuba es rarísima. Y con disciplina y marcialidad esta muchedumbre contempla el desfile del ejército más fuerte de toda Hispanoamérica.

Pero este ejército es ya distinto del que hace dos años Moravia contempló en el mismo lugar. Un ejército menos disciplinado y riguroso, pero que "tenía aún un carácter popular, como de nación en armas más que de ejército profesional". Menos de acuerdo con las reglas de Von Clausewitz que con las enseñanzas del jefe de guerrillas "Che" Guevara.

### PASO DE OCA

A un italiano como Alberto Moravia le ha impresionado lógicamente ver desfilar en nuestros días "al paso de la oca", que el fascismo italiano y el nazismo alemán hicieron célebre.

Y después del desfile habla Castro, "grande, macizo, con las líneas del rostro curiosamente severas y verticales, casi de estatua clásica de personaje bíblico".

Y, ¿cómo habla Fidel Castro? Merece la pena es-

cuchar la descripción de Moravia: "Hemos visto en el pasado rostros de conductores de pueblos convertidos, en este momento de la verdad, que es el momento oratorio, en epilépticos, en lobos, en canibales, en obsesos. Tantos bondadosos doctores Jekyll que la droga oratoria transformaba, ante nuestros ojos asombrados, en otros tantos horrendos señores Hyde. Pero en Fidel Castro es notable, por el contrario, ver cómo en el transcurso de la arenga mantiene casi inalterable la serenidad y compostura. Es un rostro un poco estatuario, un poco pictórico, al mismo tiempo austero, inspirado y edificante, algo así como entre Garibaldi y un santo de la Contrarreforma pintado por un maestro español: la expresión de esta cara durante la oración se hace más intensa, pero no se deforma".

Y este orador que no busca culto a su persona ni otra gloria particular se produce como un pedagogo. Sus discursos son, por ello, siempre "educativos". De ahí su paciencia en explicar y en recalcar todo.

Porque Cuba en este momento es una inmensa escuela donde se enseña una asignatura muy concreta: el socialismo. Ocho millones de habitantes reciben diariamente esta clase. Y ---según Moravia--- Fidel Castro "se lo enseña en la misma medida y al mismo ritmo que él mismo lo va descubriendo y profundiza en él. Esto explica que, a diferencia de tantos jefes del pasado, no parezca querer agradar, seducir, hipnotizar y, al mismo tiempo, desfogar las propias pasiones y recitar como un actor el papel principal".

"Sobre todo ---añade--- intenta más bien mirar y convencer, instruir, incluso, con un poco de pedantería y de preceptismo". Recuerda Moravia que la revolución de Castro fue primero moralista y luego se convirtió en marxista. "Su intelectualismo es más de educador que de filósofo". Castro dedica tres horas diarias al estudio.

### MODELO AMERICANO

Castro bien quisiera que el pueblo cubano se dedicara a estudiar veinticuatro horas al día. Pero los cubanos no están por la labor. Y este pequeño país tiene que enfrentarse con Estados Unidos por una parte; por otra, con una China que le exige un antisovietismo a ultranza, y por otra, con la prospección rusa... ha acometido una obra que no tiene nada de fácil.

Castro está realizando un experimento cambiante, distinto de lo que fue en sus comienzos, y cuyo final es, por ahora, imprevisible.

Mariano DEL MAZO.

## Siete familias

El ilustrísimo señor coronel director de la Academia de Intendencia, don Daniel Calero Múgica, tan amante de nuestra ciudad y tan caballero, demuestra estas condiciones y cualidades personales siempre que tiene ocasión; pero de modo singular cuando por la ciudad y Tierra de Avila lleva --explicándonos el contenido emocional de nuestras bellezas panorámicas, situando en ellas la Historia y la Leyenda--- a personalidades ilustres o a sus dilectos amigos. Y ha sido él quien ha insinuado el tema de las siete principales familias repobladoras como digno de comentario en su relación patronímica y gentilicia, dando nombre a los heredamientos que les fueron asignados en esta llamada después "Tierra de Santos y de Canciones", pues tal es el significado del término cantos, cuando de lo abulense tratamos...

Nos lo dirá el poeta de la más deliciosa vega que pueda soñarse para recreación, para laborioso empeño, para explotación fructífera, que es la Vega piedrahitense: no le falta cosa para ser paraíso, pues reina en ella María Santísima tomando su título de la misma Vega...

Todo canta en la Tierra de Avila y en el paisaje piedrahitense viene a ser exaltación: "Lavando en el regato cristalino / cantaban las mozelas, / y cantaba en los valles el vaquero, / y cantaban los mozos en las tierras, / y el agudador camero de la fuente, / y el cabrerillo en la pelada cuesta... / Y yo también cantaba, / que ella y el campo hicieron poeta. / Cantaba el equilibrio / de aquel alma serena, / como los anchos cielos, / como los campos de mi amada tierra; / y cantaban también aquellos campos, / los de las pardas, onduladas cuevas; / los de los mares de encerradas mieses, / los de las mudas perspectivas serias, / los de las castas soledades hondas, / los de las grises lontananzas muertas..."

Se fue el corazón abulense tras la musicalidad de los versos de Gabriel y Galán. Mas no va en vano la cita: vaya en honor de la Tierra de Avila y en especial en homenaje a Piedrahita, un hito en la conquista de Castilla por el conde Fernán González, antes de que vinieran a repoblar Avila Jimén B'izquez, Alvaro Alvarez, Sancho de Estrada, Juan Martínez del Abrojo, Sancho Sánchez Zurraquines, Fernán López Trillo y Fortún Blázquez, los jefes de las siete familias principales entre las que con sus signos de nobleza llenan los escudos avileses, partiendo del mote general de que "se llamará avilés en esta Tierra, al que más hábil es para la guerra"; las siete familias objeto del reportaje que hoy comienza y que de modo especial va dedicado al ilustre, respetado y querido amigo, coronel Calero Múgica, como abulense de pro.

Pedro de ULACA.

## FLASH...

### DESCIFRANDO EL SECRETO



La niña de la pizarra se ha tomado las cosas un poco más serio, quizá porque para andar con cuentas se necesita mucha seriedad y sesudamente averigua el producto de seis por uno. Multiplicar es justamente lo que necesita su país: Marruecos y la muchacha, consciente de lo que esto puede significar pone interés y dedicación, como sus pequeñas compañeras, porque al-

gún día ella podrá ser maestra o profesora y tendrá que volver a recordar sus tiempos de colegiala.

La estampa de un niño siempre es hermosa, pero si además esta trata de descifrar, olvidando sus juegos, el secreto de las primeras letras y guarismos, la escena posee ejemplaridad.---G. Z.

## Los países industrializados gastan al año ciento cincuenta mil millones de dólares en armamento

Se ha estabilizado de modo alarmante la ayuda económica al tercer mundo Por Javier M. Echenique

Acabo de leer una cifras y unos datos que hablan por sí solos. Basta copiarlos o leerlos para sentir inmediatamente la voz bronca que denuncia la injusticia del mundo. Los datos son los siguientes:

La ayuda económica de los países ricos a la promoción y desarrollo del tercer mundo se ha estabilizado de modo alarmante, según los datos presentados recientemente a la última reunión del Banco Mundial y del Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo.

El año pasado la ayuda económica al tercer mundo fue de diez mil millones de dólares; pero para alcanzar un objetivo mínimo haría falta una ayuda anual de 15.000 millones de dólares.

Los países pobres han de destinar más del tercio de estas ayudas a pagar deudas contraídas con los países ricos. Los productos primarios (agrícolas, metales) constituyen la riqueza esencial de los países pobres, los cuales se procuran dinero para su propio desarrollo vendiendo dichos productos a los países ricos. Ahora bien; en los diez últimos años las exportaciones de los países pobres a los países ricos han aumentado en cantidad tan solo un 5,3 por 100. En cambio sus precios han disminuido en un 4 por 100, a pesar del alza de ciertos metales la causa de la guerra en el Vietnam! En cambio, en los mismos años, las exportaciones de los países ricos han aumentado en cantidad y precio.

Como la ayuda mínima a los países del tercer mundo debe ser anualmente de 15.000 millones de dólares y sólo reciben 10.000 millones de dólares, es preciso que esa ayuda aumente en un 50 por 100, pero en la referida reunión del Banco Mundial y del Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo, se puso de manifiesto una actitud pesimista: no es posible aumentar la ayuda.

Sin embargo, los países industrializados gastan al año en armamento 150.000 millones de dólares. Bastaría que redujeran ese gasto en un 3 por 100 para aumentar en un 5 por 100 la ayuda al tercer mundo. Esta es la petición que hizo el Papa Pablo VI en su viaje a Bombay, pero su llama-

mamiento fue una auténtica voz en el desierto. Claro está que los católicos tampoco podemos presumir de gran generosidad para los inmensos problemas del tercer mundo. El año pasado el Papa en un patético llamamiento tendió su mano en las vísperas del DOMUND. ¿Saben Vds. cuál fue nuestra respuesta? 2,70 pesetas. Ahora el DOMUND vuelve. Trae este año un nombre al mismo tiempo bello y estremeceador: DOMUND DE LA PAZ. El Papa ha vuelto a dirigir su gran llamamiento para el presente DOMUND, con su mensaje del pasado día 11 para la gran jornada. ¿Responderemos con 2,70 pesetas para la paz del mundo?



## Arenas de San Pedro

### Alcaldes, Jefes Locales del Movimiento y Presidentes de las Hermandades de la Zona, asistieron ayer a un acto, presidido por el Gobernador Civil

ARENAS DE SAN PEDRO (De nuestro corresponsal).— Ayer, en el salón de actos del Ayuntamiento de esta ciudad tuvo lugar una importante reunión, a la que concurrieron todos los alcaldes, jefes locales del Movimiento y presidentes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de los pueblos del partido judicial.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Leiva Rey, con el subjefe provincial, alcalde de Arenas, don Manuel S. Moraleda; delegado provincial de Sindicatos y jefe del Departamento de Acción Política del Movimiento.

Dio principio el acto con unas breves palabras de nuestra primera autoridad provincial, que marcó el orden a seguir en la reunión, cediendo en seguida la palabra al señor Pérez Bellido, quien empezó por afirmar que las presentes elecciones sindicales revestían una extraordinaria trascendencia debido a las circunstancias que en la vida del país, tanto en el aspecto de su desarrollo económico como en su perfeccionamiento institucional, concurren en los momentos actuales. Defendió la tesis de que hay que acudir a las urnas como candidatos o como electores por profundas razones de orden económico, de orden político y de orden patriótico, glosando estas esenciales motivaciones en forma convincente y clara. Hizo hincapié en que no había que conformarse con que de las elecciones salieran seleccionados los mejores sino que a este acondicionamiento de los elegidos había que añadir que lo fueran con una concurrencia masiva de votos a fin de que cuando el día de mañana tuvieran que convertirse en portavoces de sus electores nadie pudiera tacharlos de falta de autenticidad ni de carencia de sólidas bases representativas.

A continuación don Luciano Jimeno hizo una breve exposición doctrinal acerca de la trayectoria histórica del Municipio y explicó con el mayor detalle la mecánica electoral, a la que habrán de ajustarse las elecciones municipales en sus tres tercios de concejales representantes de cabezas de familia, procedentes de los Sindicatos y de entidades de carácter cultural.

Cerró el acto el gobernador civil, quien en forma sencilla a la vez que elocuente dio detalladas y concretas consignas sobre las condiciones que deben reunir los candidatos de unas y otras elecciones en orden a la eficacia de las entidades que han de regir y al mejor servicio de los intereses que representan, así como del bien común. Afirmó igualmente que las elecciones deberán ser, y desde luego serán, sin duda alguna, libres y que era obligación ciudadana la presente oportunidad para llevar a los respectivos pue-

tos rectores de Hermandades y Ayuntamientos los mejores hombres de cada pueblo, de cada profesión y de cada casa.

Terminó con un llamamiento a la unidad, toda vez que la defensa y el progresivo y consciente desarrollo de nuestra Patria ha de ser obra de todos con objeto de que estas justas y nobles aspiraciones se puedan convertir en plena realidad, ya que los equipos rectores que ahora salgan elegidos han de desempeñar un papel de la mayor importancia en los próximos seis años que han de durar sus respectivos mandatos, en el curso de los cuales no sólo se continuará con el desarrollo económico y social de España sino que seguramente se culminará el proceso institucional.

Huelga decir que el entusiasmo despertado entre los asistentes que llenaban el salón de actos arrancó ininidad de aplausos al terminar cada uno de los oradores.

A. R.

## LOS VIERNES, MERCADO

### Después de las últimas lluvias han mejorado notablemente las perspectivas ganaderas

Aunque no se pueda decir que la concurrencia de personas y la presentación de ganado en el mercado de hoy ha sido grande, se ha notado una mayor animación en todos los sectores con respecto a los mercados que han venido sucediendo a la feria de otoño.

Como en estos mercados anteriores, el mayor movimiento se ha experimentado en el sector de lanar, al que también ha correspondido la mayor presentación de reses. Por otra parte los precios que han regido en las transacciones realizadas en este sector han sido más altos que los que dio la feria, y por tanto que los que dieron los mercados inmediatos a ellos. La oveja de vida se ha vendido hoy entre 1.500 y 1.600 pesetas, y en cuanto a lo de carne se refiere, la oveja tenía precios entre 24 y 25 pesetas kilo, el cordero de 25 a 30, la cordera de 40 a 41 y el carnero de 25 a 30, todo ello en vivo.

Por lo que al vacuno se refiere, en el círculo de carne, aunque sin llegar a lo que los ganaderos desean, ha habido cierto movimiento, más desde luego que en las semanas pasadas, aunque los precios no

han experimentado variaciones notables, debido a que todavía se vende con cierta dificultad. Se vende mejor el ganado caro, es decir, el joven. También en el círculo de las vacas de leche se ha visto una ligera mejoría, aunque aquí parece que los compradores siguen sin abundar.

En definitiva puede decirse que las últimas lluvias, que han venido a asegurar una buena otoñada de pastos, han beneficiado notablemente al mercado ganadero en el que se ve una mayor animación, puesto que los compradores no se resisten ya por miedo a la falta de hierba.

## La feria de Crespos

CRESPOS, (De nuestro corresponsal).— Se celebró en Crespos la feria que cada año tiene lugar en el mes de octubre, y que constituye la inauguración de la temporada ganadera, puesto que a partir de ella vuelven a cobrar concurrencia y animación los semanales mercados de los miércoles.

Era este año esperada la feria con mucho interés por parte de los ganaderos de toda la comarca y a ello se sumó una temperatura agradable. La concurrencia de feriantes, y la presentación de ganado, fueron pues muy abundantes, y en cuanto a las transacciones, también fueron muchas las realizadas. Bu en principio, pues, de la temporada, que seguirá manteniendo interés a través de los mercados semanales.

E. COLLADO

EL DIARIO DE AVILA

## Ruta de Santa Teresa

Dentro del último Grupo de Itinerarios de los viajes denominados "Rutas Nacionales de Turismo" que promueve la Subsecretaría del Ministerio correspondiente, se realizó la visita programada como "Ruta de Santa Teresa", que tuvo lugar entre los días 14 al 16 del presente mes; coincidiendo la llegada a Avila con la festividad de nuestra Patrona.

## Mejoras en el «Edificio España»

El sesenta por ciento del "Edificio España" de Madrid, está dedicado a instalaciones relacionadas con el Turismo. Una de ellas es el lujoso Hotel Plaza, que después de dos años de trabajo en sus diversas instalaciones y en las 375 habitaciones de que consta; ha finalizado su programa de renovación total, en el que empleó 120 millones de pesetas. Entre las innovaciones realizadas destacan: Aire acondicionado en todas las habitaciones. Cuarenta "suites" tipo español. Diez nuevos ascensores controlados electrónicamente.

## Se proyecta la construcción en nuestra provincia de importantes establecimientos hoteleros

Mallorca inauguró durante el primer semestre de 1966, 92 establecimientos hosteleros, entre los que cabe contar, por muy destacado, el primer "Eurotel" de España. Con él queda nuestro país integrado en este sistema internacional, que constituye una síntesis de estos dos conceptos diferentes: explotación en cadena de hoteles y adquisi-

## Paradores colaboradores de la Red Nacional del Estado

El Decreto del B. O. del Estado de fecha 10 de septiembre último, dispone que, previa, solicitud, podrán ser declarados Paradores o Albergues Colaboradores de la Red Nacional de Estado, los establecimientos hosteleros que reúnan determinadas condiciones, que allí se especifican; pero en especial, las de estar situados estratégicamente, reunir análogas circunstancias a los estatales o estar ubicados en zonas que aunque exista gran concentración hotelera, se halle instalado en edificación de manifiesto valor artístico o histórico.

Por Juan Aurelio Sánchez-Zadeo

## Nuevo Parador de Turismo

En el presente octubre se abre al público el nuevo Parador Nacional de Turismo de El Saler (Valencia), en el que se han empleado para su construcción y mueblaje más de 44 millones de pesetas.

Goza del máximo confort, como es común en los alojamientos estatales de este tipo y como detalle importante, a partir de un año desde la fecha, comenzará a funcionar en él un campo de golf, con una extensión de 6 kilómetros y medio, rodeando al edifi-

cio, sin que sus calles interfieran las comunicaciones de la vivienda y servicios.

## Reducen en Inglaterra la asignación por vacaciones

El próximo día 1 de noviembre y con carácter de prueba por un año, entrará en vigor una de las medidas de austeridad económica acordadas por el Gobierno británico, la cual afecta, negativamente, a nuestra industria turística. Tal es la reducción a 50 libras esterlinas (8.400 pesetas), la asignación concedida por vacaciones a cada viajero que se desplace fuera del Área de la Libra.

## Exito de la exposición de Recursos Turísticos Abulenses

El lunes pasado se clausuró la I Exposición de Recursos Turísticos Provinciales de Avila, que durante ocho días fue presentada, en la Caja Central de Ahorros, por la Delegación

Provincial de Información y Turismo.

Patente ha quedado el gran éxito obtenido y puede asegurarse que fue visitada por más de 3.500 personas a un promedio de casi 450 diarias.

Tanto la Prensa como la Radio locales, así como las nacionales, han reseñado ampliamente, este importante acontecimiento de promoción viajera y artística que tiene derecho a figurar en el primer plano de los actos turísticos nacionales, por la excelente presentación de los recursos inagotables que contiene Avila y su provincia.

## Billetes turísticos

Don León Herrera, Director General de Empresas y Actividades Turísticas, ha declarado en la reciente reunión que celebró en Málaga, que se está estudiando por los Organismos competentes, la implantación de un sistema de venta de billetes turísticos a plazos y también la concesión de financiaciones a las Agencias de Viajes que promueven, desde el extranjero, el Turismo hacia España.

## Mapa nacional cinegético

El Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza, tiene en proyecto de inmediata realización un mapa nacional cinegético, en el que figuren con el mayor deta-

lle las diversas zonas y especies existentes en cada una. Con ello se logrará un motivo propagandístico más de atracción turística.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN AVILA:

Máxima de ayer, 15,3 grados a la 1 de la tarde.  
Mínima de hoy, 7,9 grados a las 6,40 de la mañana.

#### EN LA PENINSULA:

Máxima, de 25 grados en Murcia.  
Mínima, de 8 grados en Avila.

# Tierra de Avila

EN EL HOGAR DE CARRETAS

## HILARIO MUÑOZ, cónsul artístico de Avila en la Capital de España

Si uno por elemental sentido de la prudencia no fuera un tanto precavido podría pensar que pintar es algo sencillo y sin complicaciones. Digo esto después de ver y oír a Hilario Muñoz que ante un lienzo, una vez centrado el tema, realiza la obra con pasmosa facilidad.

Claro que de sobra sé y sabemos todos, la dificultad que encierra el hacer un cuadro. Y hacerle bien, como Hilario lo demuestra en toda su ya extensa obra, mucha de la cual —creo que pasan de los cuatrocientos cuadros vendidos— adorna y da tono a muchísimos hogares, centros y casas importantes.

Hilario Muñoz, un hombre modesto de verdad, de los que aún sienten rubor ante el halago a pesar de ser gran artista, está en vísperas de su presentación en Madrid. Nada menos que a nuestra casa, al Hogar de Avila en la capital de España, lleva el pintor abulense cuarenta óleos de Arenas de San Pedro, de Arévalo, de Barco de Avila, de Cebreros, de Piedrahita y de la propia capital como auténtica embajada artística.

—Estoy preocupado, de verdad.

Hilario Muñoz nos habla sinceramente. Sabe que su obra es buena —porque una cosa es la modestia y otra el no querer ver la realidad— pero sabe también de la tremenda responsabilidad que ha contraído al erigirse en cónsul artístico de nuestros valores, traduciendo y resumiendo sus credenciales ante el gran público en esos óleos que van a transplantar a Madrid los más bellos rincones de nuestra geografía provincial, visto desde su personal ángulo de artista.

—Mi objetivo al empezar un cuadro es, manteniendo el tema principal, transformar la realidad, intentando mejorarla, en beneficio del motivo.

A Hilario no le ha enseñado nadie a pintar. Pero sabe. Conoce la pintura, conoce el oficio. Es un auténtico creador, desde el lienzo, que él mismo fabrica con mil artes extrañas, hasta los últimos retoques que le dejan apto para "su presentación en sociedad".

—¿Es rentable la pintura?

La pregunta ha salido a la palestra en el transcurso de la breve visita que hemos hecho al domicilio del pintor casi en vísperas del embalaje de su obra para trasladarla a la madrileña calle de Carretas, sede del Hogar de Avila en Madrid. Era lógica la curiosidad en estos tiempos "materiales" en que vivimos. Y el artista, una vez más, se ha sincerado:

Presenta mañana al público  
sus credenciales resumidas en  
cuarenta óleos con motivos  
de la Tierra Abulense

—Por lo menos puede serlo. Es más, para mí, en la medida de mis fuerzas, lo es.

Varios chiquillos juegan en el pasillo de la casa.

—Son mis hijos— nos dice. Siete en total, todos pequeños. Figúrate si hay que hacer que sea productivo el trabajo ante el lienzo.

—Me gusta mucho que vengais a ver mi pintura —afirma— yo estudio las reacciones, veo hasta que punto se fija la atención en los cuadros y procuro sacar consecuencias de todo ello para luego tenerlas en cuenta a la hora de pintar. Porque yo soy de los que creo

Ahorros y Préstamos de Avila, con gran éxito, que todo hay que decirlo, y con muy provechosas enseñanzas para él, que así lo afirma, y en otras capitales españolas, donde obtuvo incluso galardones, también expuso sus cuadros como participante en más de un Certamen nacional.

—¿Hasta cuándo va a estar abierta esta exposición de ahora en el Hogar de Avila en Madrid?

—Inauguraremos, si Dios quiere, el sábado próximo, es decir mañana, y estará hasta el dos de noviembre, con horas de visita de seis a diez de la noche.

Hilario Muñoz está muy ilusionado con esta exposición. Y muy esperanzado con sus resultados.

—Tiene riesgos porque van a ser principalmente abulenses los que la van a admirar y a juzgar, pero eso también le imprime importancia y le da emoción.

Avila va a estar en Madrid durante los próximos días bien representada. Creo que la obra es excelente y ha de proporcionar al notable pintor abulense la gran satisfacción del éxito que bien merece su entrega, su entusiasmo, su arte indudable y su casi un año de trabajo peregrinando por los caminos abulenses para plasmar en lienzo muchas de las bellezas con que nuestra tierra cuenta.

José Luis MAYORAL



Desde luego tiene que ser muy agradable tener un complemento tan bello. Porque Hilario, tras sus horas de oficina en el organismo donde presta sus servicios, aprovechando sábados y domingos, "gastando" sus vacaciones, realiza su tarea pictórica que es abundante y muy buena en general.

—Claro que no creas que todo por afán de ganar dinero. Casi me atrevo a decir que cada vez que inicio un cuadro lo hago convencido de que no le voy a vender porque en esos momentos le tengo tal cariño que no puede pasar por mi imaginación la idea de desprenderme de él. Luego...

Hay en el artista una acusada vocación y hay en su trabajo evidenciada con claridad una férrea voluntad. Y hay en su conversación, que también es bueno y agradable, un deseo constante de superación.



Pensando en el domingo

## Perdón y olvido

(DOMINGO XXI DESPUES DE PENTECOSTES)

Se parece el Reino de los Cielos a un rey que quiso ajustar cuentas con sus empleados. Al empezar a ajustarlas, le presentaron uno que debía diez mil talentos. Como no tenía con qué pagar, el señor mandó que lo vendieran a él con su mujer e hijos y con todas sus posesiones, y que pagara así.

El empleado, arrojándose a sus pies, le suplicaba diciendo:

—Ten paciencia conmigo y te lo pagaré todo.

El señor tuvo lástima de aquel empleado, y lo dejó marchar, perdonándole la deuda. Pero al salir, el empleado aquel encontró a uno de sus compañeros, que le debía cien denarios; y agarrándolo, lo estrangulaba diciendo: págame lo que me debes.

El compañero aquel, arrojándose a sus pies, le rogaba diciendo:

—Ten paciencia conmigo y te lo pagaré.

Pero él se negó y fue y lo metió en la cárcel hasta que pagara lo que debía.

Sus compañeros, al ver lo ocurrido, quedaron consternados, y fueron a contarle a su señor lo sucedido. Entonces el señor lo llamó y le dijo: ¡Siervo malvado! Toda aquella deuda te la perdono, porque me lo pediste. ¿No debías tú también tener compasión de tu compañero, como yo tuve compasión de ti?

Y el señor, indignado, lo entregó a los verdugos, hasta que pagara toda la deuda.

Lo mismo hará con vosotros mi Padre del cielo, si cada cual no perdona de corazón a su hermano.

(S. Mateo 18, 23-35).

## PERDONAR SIEMPRE

Un Evangelio al alcance de todos. De todos los que pecamos, de los que perdonamos a medias o, tal vez, no perdonamos. Unas palabras de Cristo para ser sosegadamente pensadas. Porque lo más importante es el epígrafe final: "Yo mismo haré con vosotros mi Padre del cielo, si no perdonáis".

Todos los mandamientos de la ley del Señor podíamos resumirlos en uno: en el séptimo. Porque todo pecado es un ROBO. Un robo de amor, un robo de palabras, de nuestros cuerpos —que son suyos, de Dios—, un robo de gloria. Robamos a Dios algo que le pertenece. El pecado nos hace deudores de El. San Agustín definía el pecado diciendo que es un hecho, dicho o deseo contra la ley eterna.

La ofensa se mide por la dignidad del ofendido. El pecado es, en cierto modo, una ofensa infinita, porque se hace a Dios. ¿Qué perdón fue necesario para

perdonar el pecado del hombre?

El perdón es necesario. "Perdonanos nuestras deudas"... decimos a diario. Esa deuda que es a Ti, a quien la hacemos y que, por lo mismo, es infinita. "Así como nosotros perdonamos a nuestros deudores". ¿Perdonamos? Ante todo, no odiamos ni tengamos deseo de venganza. No odiar es, sencillamente, no arropar dentro sentimientos de malquerencia. Y, después, pongamos amor donde no hay amor... El hombre es nuestro hermano, imagen de Dios y semejante a nosotros.

Existe en el decir popular un refrán, muy poco cristiano, que refleja nuestra dificultad para el perdón: "yo perdono, pero no olvido". No, amigo; así no has perdonado de verdad. ¡Y si Dios no olvidara...! Menos mal que dijo Dios una vez, por boca del profeta Ezequiel: "Todos los pecados que cometió, no le serán recordados".

Diego de JUAN



En las fotografías el pintor y dos muestras de su obra

21 OCTUBRE 1966

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE  
LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"  
PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y  
expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo; incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra

fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.395 todo incluido contra reembolso. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS.  
5672 Leichlingen, Forst 204 (Alemania)

DEL  
MUNDO  
EN QUE  
VIVIMOS

# LOS "ANTI-BEATNIK" han llegado a Madrid

- "Queremos dar a conocer al mundo nuestro peinado"
- "Somos ingenieros amorosos para una comunicación mejor"
- "Los Beatnik son seres desgraciados que cubren sus cerebros vacíos dejándose crecer los cabellos"

Por Jaime Peñafiel

Eso de "Viva Madrid que es mi pueblo" hace tiempo que pasó a la historia. Sobre todo desde que la capital de España dejó de ser, eso, un pueblo apaletado que se asombraba de todo. Ha llovido ya mucho, quizás demasiado para que los madrileños se asusten o se sorprendan de algo que aparezca en sus calles por extraño y sorprendente que sea.

Madrid se ha convertido en una ciudad difícil para aquellos que pretenden dar "el golpe", imponer una

moda, triunfar con el "camelo", confirmar una alternativa o simplemente llevarse el gato al agua así como así.

Los Beatles pasaron sin pena ni gloria. Quizás con más dosis de lo primero que de lo segundo. Los existencialistas de hace años no lograron salir de un tugurio de la calle del Príncipe. Los artistas "revolucionarios" y fracasados de un triste café del Paseo de Recoletos, caricatura de los parisinos de Saint Germain de Pres. Los "beatnik" de

ahora de la barriobajera Plaza de Santa Ana, cuartel general de meretrices, vagos y maleantes.

Por eso me ha extrañado bastante que Karlheinz Carstens y Mand Fagnoli hayan elegido precisamente Madrid para lanzar a los cuatro vientos su campaña, su moda "anti-beatnik", paseándose por las alegres calles madrileñas con sus extrañas cabezas peladas al cero al estilo de Yul Brinner pero rematadas en la coronilla por cómicos y exóticos mechones de cabellos al estilo mongólico.

—Estamos realizando un viaje de "buena voluntad" por el mundo entero como protesta contra los "beatnik". Hace tres meses que partimos del Canadá, nuestra patria. Hemos recorrido ya los Estados Unidos, Francia, Italia, Inglaterra, Holanda y Bélgica. De España pasaremos a África y luego a Asia.

Karlheinz Carstens tiene 24 años. Mand Fagnoli, 22. El primero es compositor de música moderna. El segundo, campeón americano de "karate" una especie de "jiu-jitsu" o yudo pero en violento.

—Queremos dar a conocer en el mundo nuestro peinado, expresión de nuestro anti-conformismo.

—¿Con qué nombre le han bautizado?

—Peinado "pubic".

Sobre los chandar de color naranja y a la altura del corazón los dos extraños "turistas" llevan escritas en negro la siguiente sigla: E. E. B. C.

—¿Cuál es su traducción?

—Ingeniería Amorosa Para Una Comunicación Mejor.

—¿Qué juicio le merecen a ustedes los "Beatles"?

—El pelo largo está pasado de fecha.

—¿Y los "beatnik"?

—Seres desgraciados que cubren la vergüenza de sus cerebros vacíos dejándose crecer los cabellos.

Estoy seguro de que pasarán por Madrid como el rayo de sol por el cristal. Serán sólo la nota exótica de todos los días, la protesta grotesca de una juventud anti-conformista e inofensiva que se pasea por el mundo sin prejuicios. Pero nada más. Buen viaje.



## DIALOGO

Las dos viejas se han encontrado en la Solanilla. Vuelca el sol toda la fuerza de su luz sobre el asfalto de la plazuela recortando sus enlutadas siluetas. Al fondo, un ventanal de la Antigua y el umbroso pórtico, perpetuamente clausurado para que pueda ser verdad eso de que hay que mantener limpia a España. ¿Paradoja? Tal vez. El caso es que la escena no puede ser más perfecta; abuelas de palique, plazuela solitaria, una callada fuente. Seguro que los escritores del tremendismo, la angustia y el «testimonio», seguro también que los cultivadores del pie de foto frivolillo, con chicas monas y correspondiente ración de «sexy», se dirán: ¡Ya está aquí el pastiche convencional y tópico! (Querido Azorín, maestro Azorín: ¿está usted de acuerdo?) No, no, nada de tópico. Esta escena ha sido captada en Valladolid y en nuestros días por el objetivo de un turista observador y sensitivo, que no es español, pero que se ha llevado en su cámara una imagen casi atemporal de España, y, por supuesto, muy alejada del —éste sí— «typical» tópico.

En la elección de tema, el extranjero ha sabido afinar. Las dos abuelas están ahí, rugosas y dialécticas, platicando, ¿de qué, Señor?, de lo que pueden conversar dos mujeres del pueblo sobre las que gravitan ya muchos años: de sus achaques, la lejanía de los hijos, el recuerdo del marido que se las murió, su soledad. La del capacho y moñete. —¿Benita, Carmen, Catalina?— acaso venga de mercar su condumio de alguna tiendecilla

del tres al cuarto. La de la cachá y pañuelo a la cabeza —¿Venancia, Pilar, Dolores?— tal vez trajine en llevar y traer santos. «Cumplidos los sesenta da en santeras», dictaminó en rotundo soneto a las edades de la mujer don Francisco de Quevedo.

Verdaderamente, se puede pensar e imaginar lo que se quiera ante la estampa de las dos viejas. Se puede pensar en todo menos en la estampita literaria edulcorante y desfada. Porque esta escena tiene una categoría humana de que adolecen las fotos de las bellidades efímeras; la categoría y dignidad que dan los años, el trabajo y la humilde pobreza de dos ancianas ya consumidas por el duro bregar de la existencia. Antes se habló de imagen atemporal. Sí. Lo inanimado de la foto —iglesia, fuente, plaza— cuenta ya con cientos de años; está fuera del tiempo. Las dos viejas, en cierto sentido, también. ¿Valladolid, 1890, 1910, 1925? Un desconocedor de las circunstancias vacilaría en asignar a la escena «tiempo» concreto. Sin embargo, corresponde a 1966. Valladolid, 1966.

Amigo Veikko: gracias por la foto. Buena pieza te llevaste a Finlandia. En Hensilki —según los hombres del tiempo dicen— soporíficos ya temperaturas bajo cero. ¿Te confortará la contemplación de esta plazuela tan soledad? ¿O acaso te conforte más lo «otro»: la reciedumbre de estas dos viejas de Castilla irrumpiendo mansamente entre los abetos y los lagos de tu remoto Suomi?

AMANDO REPRESA.



MANO  
ha adelg

SU REGIME

DOS EFE

“Cuando voy a  
la butaca de a

—Cada vez que voy al cine y veo que en la butaca de al lado no está mi esposa, me pongo a llorar. Es algo que nadie comprende y por eso prefiero no ir al cine. Quizá tú que eres joven lo comprenderás.

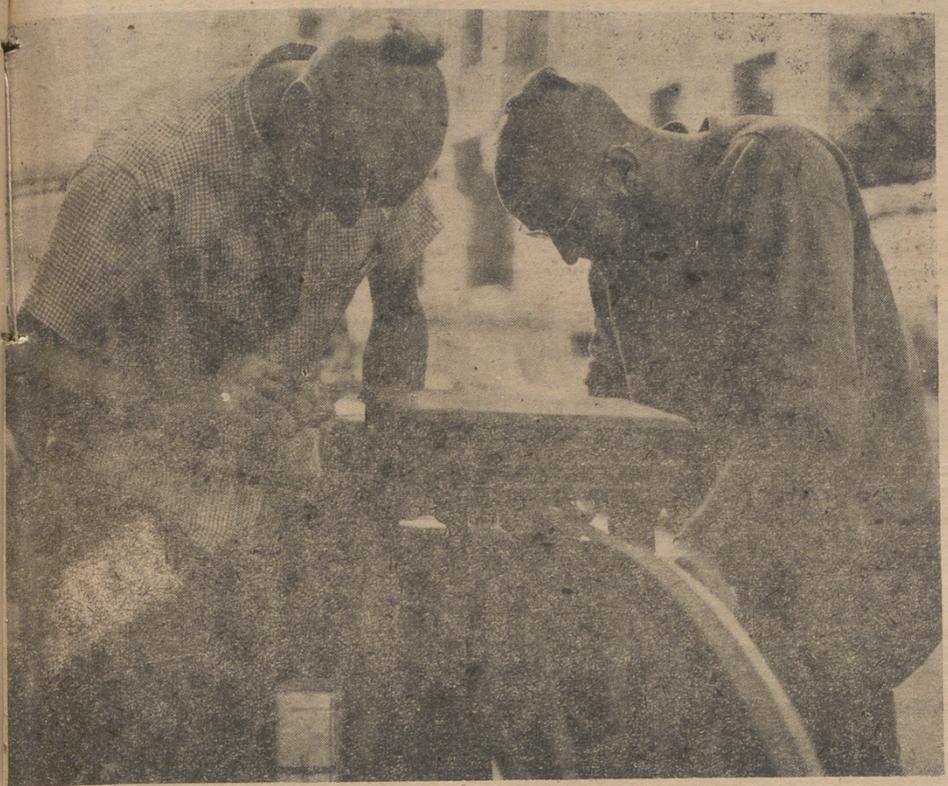
Me emocionó que un hombre de sesenta años me hablase en nombre del íntimo romanticismo que iluminó su matrimonio, hasta que la muerte hizo desaparecer a su mujer.

Y mi emoción fue por partida doble ya que esto me lo dijo un hombre al que he visto en muchas películas y siempre haciendo de bueno, porque su aspecto es de hombre bueno y porque su manera de ser, carácter, sentimientos, y principios son buenos también.

Todo esto me lo dijo Manolo Morán, el actor que apenas hace cine y el hombre gordo al que la pena de la muerte de su esposa y dos enfermedades han quitado más de treinta kilos de encima. El Manolo Morán que ha hablado conmigo esta mañana sólo pesaba cincuenta y ocho kilos.

CONVERSACIONES TERMINADAS EN «OSIS» Y EN «ITIS»

En su casa de Fernando el



# MANOLO MORAN engordado cuarenta kilos

EGMEN HA SIDO MUY TRISTE:  
ENFERMEDADES Y LA MUERTE DE SU MUJER  
voy al cine y me doy cuenta de que en  
de al lado no está mi esposa... lloro"

Por Miguel Angel Nieto

Santo pasa la mayor parte de sus horas. Se repone de dos largas enfermedades.  
—He tenido dos años horribles. Primero una enfermedad bronquial que de no ser por el Doctor Casas, me hubiese matado; después la enfermedad y muerte de mi esposa, y ahora una afección de estómago que gracias a Dios ya se ha curado, y de la que me estoy reponiendo.  
Cuando llamé por teléfono para concretar la entrevista, me trató de usted, cuando me recibió en su casa me tuteó y de verdad que me causó muy buena impresión, porque Manolo Morán hace de cualquier gesto un motivo de cordialidad.  
—He pasado unos meses malos y aburridos. Piensa que todas las conversaciones en las que tomaba parte siempre terminaban en "itis" o en "osis", y por supuesto mis amables contertulios eran siempre monjas, médicos y enfermeras.  
—¿La voz no le ha cambiado?  
—No, la tengo en el mismo tono que cuando era joven; quizá sea lo único que no me ha cambiado en la vida.

«NO QUIERO ENGORDAR»  
El aspecto de Manolo Morán no es malo aunque sí es raro. Pero él no quiere engordar nunca jamás.  
—He regalado siete trajes a mi doble del cine, él continúa gordo. De momento no me hago ropa porque como espero reponerme no sé que medidas voy a tener el día de mañana.  
—¿Pero espera engordar otra vez?  
—Sí, pero como mucho ocho kilos, más no. Ahora estoy ágil, conduzco por Madrid sin cansarme, ando bastante, subo, bajo y no me fatigo.  
—¿Se encuentra ahora más guapo?  
—A mi edad eso ya no cuenta querido amigo, pero le diré que me encuentro así más cómodo y presentable.  
—¿Ha tenido alguna vez complejo de gordo?  
—Nunca he tenido complejos.  
VOLVERA AL CINE SI LE PROPONEN ALGO COMODO  
Manolo Morán no se ha retirado de la vida activa. La prueba es que en un «descanso» de su vida triste en estos últimos

años, intervino en «Currito de la Cruz».  
—Yo en el cine he hecho de todo. Ocasión he tenido a través de ciento sesenta y seis películas. Pero haré más en el momento en que esté repuesto.  
—¿Qué le gustaría hacer?  
—Algo muy cómodo, porque no sé si sabrás que cada vez que termino una película estoy diez días con el «balle de sambito» por los nervios que paso durante el rodaje.  
—¿Y cuál es ahora su vida?  
—Paseo, leo y veo la televisión que por cierto me gusta mucho.  
—¿Qué opina de nuestra televisión, en la que apenas ha intervenido?  
—Que es muy divertida, porque cuando hace una cosa bien da gusto verla y cuando la hace mal da risa. En mi vida he visto más atrocidades que las que estoy viendo por televisión.  
A esta vida sencilla se resume la de una gran figura del cine español. Un actor que ha alcanzado la categoría de institución un hombre que deja atrás los años y los kilos más cinematográficos que ha tenido el séptimo arte español.

# Mercado grande

## Teníamos razón

La angostura de la calle de Don Ferreol Hernández, la estrechez de sus aceras y la falta de alineación racional de alguno de sus edificios que rompen la visión y sentido de la circulación ha dado anteayer su fruto de dolor y susto en la persona de una anciana y un motorista. Más de una vez se ha llamado la atención sobre esta vía y la necesidad de su alineación, porque es un indudable desahogo para los numerosos vehículos que aparcan en la plaza de Italia. Ignoramos cuales sean las razones por las que no se toma en consideración esta

situación y se trata de solucionarla adecuadamente, pero es indudable que si las cosas siguen como están, nuevos accidentes pueden producirse y no será porque no se ha llamado la atención sobre el particular.

nuestra geografía abulense, dejó con sus veneradas huellas impregnados a los corazones campesinos de una jamás entendiada devoción, devoción que hoy nos hace desear lo más escogido y preferente para el emplazamiento de su monumento.

## El monumento a La Santa

Los pueblos también opinan

También los pueblos tienen opción a opinar. Teresa de Jesús, al recorrer los campos de

Hace pocos días estuve en Avila, contemplé detenidamente las obras que se están realizando en la plaza que lleva su nombre, las miré desde la C/ del Comandante Albarrán esquina a la tienda de Velázquez, y en las distintas horas del día y de la noche, y francamente, quedé encantado del fondo que nos ofrece sus amuralladas construcciones bélicas, tan evocadoras de recuerdos medievales. Esto me impulsó a mirar como sitio escogido para dicho emplazamiento, dentro del recinto de la nueva explanada al borde de la misma y la parte de las murallas mirando a la Iglesia de San Pedro recibiendo y ofreciendo a los visitantes que lleguen a Avila el saludo con la grandeza de su espiritualidad universal. Iluminada por la noche su imagen con dos potentes reflectores de luz recogida, y la parte de atrás del monumento, otros no menos potentes reflectores situados próximo a las murallas, iluminando a estas y formar así un bello conjunto.

### Micro-entrevista

## Un quinielista

Don Andrés Rodríguez es uno de tantos hombres que cada semana rellena algunos boletos de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas en espera de que algún día le llegue la suerte de acertar los catorce cuando no haya demasiados acertantes. Cada semana, pues, hace "oposiciones a millonario".  
—Bastante adelantado. La vez que más he cobrado no llegó a las siete mil pesetas, y era un boleto de trece.  
—¿Cobra usted con bastante frecuencia?  
—El año pasado, tres veces, pero cantidades pequeñas. Lo suficiente para cubrir gastos.  
—Después de todo no puede usted quejarse.  
—Hombre, pero si yo lo hiciese con el único fin de cubrir gastos, no haría quinielas, y así no habría que cubrir nada.  
—¿Cuánto dinero se gasta usted semanalmente en quinielas?  
—Diez duros. Una múltiple, que hago yo, y dos sencillas, una que llenamos entre mi mujer y yo y otra para los chicos.  
—Ahora todos los periódicos publican su quiniela y algunas orientaciones sobre los partidos. ¿Se orienta usted por los periódicos?  
—Pues sí. Para hacer la quiniela tengo delante siempre las clasificaciones y procuro ver los pronósticos de los periódicos. Siempre es una ayuda.  
—¿Y no rellena ningún boleto a la ligera?  
—Yo no, ya lo hacen ellos, la mujer y mis hijos.  
—Y si algún día llegan los catorce, quizá sean ellos los que acierten.  
—Todo es posible, pero hasta ahora, lo poquito que hemos cobrado en otras temporadas, ha sido por mí.  
—¿Cree usted en la suerte?  
—Un poco hay que creer aunque no confiemos totalmente en ella.

—Jugará entonces también a la lotería, ¿no?  
—También juego.  
—¿Con más suerte?  
—Igual. Pedreas, reintegros, y algún premio pequeño.  
—Después de todo es un hombre afortunado en parte. También para cubrir gastos. ¿Nos avisará cuando tenga un premio importante en las quinielas?  
—Puede usted estar tranquilo, y le invitaré.  
—Muy amable.

### OPINIONES

Nadie crea que la crítica es agradable; pero es conveniente y puede ser beneficiosa cuando se hace con sana intención.

Eulampio Andrés. PAPANTRIGO

## Buenas tardes

Quisiera hoy, si ustedes me lo permiten, hacer una pregunta a quien corresponda, para así satisfacer la natural curiosidad de una amable comunicante que ha escrito a EL DIARIO DE AVILA y que firma, porque así se llama con legítimo orgullo, Sonsoles.  
Dice que como en años anteriores en el Santuario Diocesano se han celebrado las Ofrendas que tienen representación en octubre, y que antes, en agosto, conmemorando la fecha de la Coronación, hay fiesta grande en Sonsoles, todas ellas de excepcional solemnidad. Y dice también que una vez más este año se ha presentado la duda de no saber qué responder cuando la preguntan qué día es su Santo, cuándo es la festividad de la Virgen de Sonsoles.  
Quiero por ello esta vez, a la par que desearle "buenas tardes" especialmente al M. I. señor don Juan Antonio Ariño, remitirle estas interrogantes para que tenga la bondad de aclarar estas dudas a nuestra comunicante Sonsoles que ha escrito en nombre de un buen número de Sonsoles, según propia confesión.  
En resumen que el tema merece atención y que, sin sacar las cosas de quicio, con la misma sencillez y sinceridad con que nos lo han planteado se lo remitimos al querido capellán del Santuario de nuestra Virgen Serrana. Y a esperar contestación.  
Buenas tardes.

PP-L.

# El diálogo verdadero

Diálogo dicen significar etimológicamente "la palabra entre", en medio de y por tanto supone al menos dos personas que por medio de la palabra se comunican sus pensamientos y sentimientos, poniéndose de acuerdo en lo espiritual. Todos sabemos sin necesidad de que nos lo hayan enseñado, y coincidimos en ello sin haberlo discutido, que para merecer el honor de ser escuchados no basta defender una causa noble y justa, ni el hecho de tener buena intención, sino que además es imprescindible mantener la serenidad y no perder los estribos.

No sabríamos seguramente explicar con exactitud por qué decimos esto: quizá por la evidente inquietud que reina en el ambiente —en el mundo, en España, en la Iglesia, en Avila también— y que es sin duda alguna una señal positiva de vida: estamos seguramente en el mejor de los tiempos. Nada de aquello de "cualquiera tiempo pasado fue mejor", pues no deja de ser coplas. Existen ansias innegables y esperanzadoras de perfección, de progreso, de contribuir al bien común y de arrimar el hombro en las tareas colectivas. Estamos ciertamente descubriendo, o empezando a descubrir la libertad, la fraternidad universal...

El diálogo verdadero por esa misma razón que apuntada queda está en la serenidad: en evitar los nerviosismos, tanto de los tímidos como de los lanzados; tanto de los que a la derecha se sitúan como los que a la izquierda se agrupan, como de quienes en el centro permanecen, que son los que más peligro corren de anularse por cuanto pueden confundir la prudencia de que pretenden hacer gala con el equilibrio basculante... Por ejemplo: se impone la serenidad de nuestro Santo Padre, Pablo VI cuando habla a los teólogos y dice que ninguno podrá introducir criterios propios en la interpretación de la doctrina del Concilio, recusando la gafa del magisterio eclesialístico... Se transformarían en maestros de errores.

## La transformación será lenta...

Cierto amigo de Cantiveros nos hablaba sobre la transformación del modo de vivir en los pueblos de la llanura que llamamos "La Moraña" y nos afirmaba que sería lenta; pero firme y de seguros pasos. Se puede proclamar que el campo sigue siendo productivo y que hay en él "una Alemania" escondida para quien quiera trabajar ordenadamente. Los jornales pagados en Cantiveros para la recolección han sido espléndidos. El campo necesita tesón, inteligencia en su explotación, racional y ganas de trabajarle bien, aplicándole los máximos adelantos industriales. Al fin, será siempre la reserva nutritiva de cuantos en las ciudades trabajan, y sus modos sociales, más humanos, cuando la cultura y la higiene transformen también los modos de convivencia. La higiene que se da por su puesta en toda la extensión del solar patrio es todavía deficiente en muchos núcleos de población.

Mientras de tal manera nos hablan en la llanura

de la Tierra de Avila, de los pueblos del sur nos dicen la misma impresión de progresivo desarrollo; pero con lentitud y dificultades igualmente. Una de las recolecciones que mayores dificultades presenta para llevarse a cabo mecánicamente es la del olivar, puesto que no sólo debe efectuarse a pleno rendimiento, sino que es imprescindible hacerlo sin detrimento del árbol, ya que no debemos olvidar que el fruto se produce en madera de dos años, y si durante la recolección se causa deterioro en tales brotes, cosa que suele suceder, incluso con el vareo a mano, se habrá ocasionado una fuerte pérdida a quienes dependen de este aspecto de producción en la cosecha siguiente. Y se nos informa de que hay un gran interés, incluso en ambientes oficiales, por la consecución de máquinas plenamente efectivas, que a un mismo tiempo consigan recoger económicamente la aceituna y suplan con ventaja la falta de manos cuidadosas en tal operación.

**Beirut**

# En La Meca, sin ser musulmán

La última ciudad prohibida del planeta -nada excepcional en arquitectura y aspecto-

se adapta lentamente a la vida moderna

BEIRUT. (Crónica de EURO-PA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico.)

No es cierto que sólo los musulmanes pueden entrar en La Meca. Por mi parte puedo asegurarle que, sin serlo, he tenido ocasión de visitar la más santa de las ciudades del Islam. Y en ella me encontré con la sorpresa de que algunos europeos residen allí. Sin embargo no se hagan ustedes ilusiones de poder ver la Kaaba si no siguen la fe de Mahoma. Lo más probable es que si alguno lo intentara perdera la cabeza en la aventura.

Tampoco hay nada auténtico en la idea de que la antigua capital del Hejaz está rodeada de un desierto de arena. El desierto —pedregoso y rojizo— existe desde luego. Pero entre Yedda y La Meca se extienden cincuenta kilómetros de autopista —una autopista de tres sendas— por la que impresionantes "Cadillacs" cruzan en todas direcciones. Son los coches de los emires de la familia real o de los magnates del petróleo.

Esta es la carretera que recorren cada año los peregrinos, llegados de todos los rincones del mundo islámico, para visitar la santa piedra negra y efectuar las ceremonias tradicionales. Y a pesar de la mejora que representa este medio de comunicación —antes no existía otro que el camello— son centenares los peregrinos que cada año dejan sus vidas en el viaje a La Meca.

El año pasado, sin ir más lejos, más de setecientos murieron durante estos desplazamientos dignos del "Millón" de Marco Polo. La mayor parte son gentes humildes que ahorran todas sus vidas para llegar a La Meca, gentes que venían de lugares tan lejanos como Borneo o la Guayana.

Claro está que morir en la peregrinación a La Meca, que cada uno de los 330 millones de musulmanes que hay en el mundo debería efectuar, por lo menos una vez en su vida, —según ellos— es para los creyentes una de las formas más seguras de llegar al Paraíso.

Como les dije, yo soy uno de los pocos no musulmanes que he conseguido pisar las calles de La Meca sin poner en peligro mi vida. De todas formas debo reconocer que el centro de la ciudad, construido alrededor de la mezquita de Kaabal, era zona prohibida para mí. El gobierno saudí únicamente me había concedido permiso para visitar las nuevas instalaciones del único periódico de la Ciudad, construidas en un suburbio de edificios de

hormigón armado fuera de los muros de la ciudad vieja.

Por ello, después de ser detenidos en la entrada del distrito municipal por soldados ar-

mados con metralletas —se diría que atravesábamos una de las fronteras más peligrosas de la Tierra— soldados que comprobaban nuestros pasaportes

y, sobre todo, nuestros permisos, nuestro "jepp", de fabricación japonesa, abandonó la autopista para dirigirse a nuestra meta, atravesando algunos de los barrios de La Meca, aunque desde luego no los más céntricos.

El pequeño "jeep" se convirtió súbitamente en una "máquina del tiempo", digna de una novela de H.G. Wells. En unos centenares de metros pasamos bruscamente de la era de los aviones a reacción a la Edad Media. Pasamos por aglomeraciones de casas construidas con barro, viejas como el propio tiempo. Los muchachos nos miraban al pasar con aire asombrado mientras las mujeres volvían la cabeza para ocultarnos el rostro.

El magnífico edificio del periódico "Al Nadwah" —el Foro— está situado en el borde mismo de una ciudad árabe sin ningún rasgo especial en arquitectura y aspecto, rodeada de colinas pedregosas. Desde luego en el edificio y sus instalaciones no se habían ahorrado esfuerzos ni dinero.

Uno de los detalles que más me impresionó fue el transmisor de telefotos. Cuando llegamos estaba conectado con una de las principales agencias del mundo que retransmitía desde Roma. Era algo realmente fantástico.

Dos de los principales centros espirituales del mundo estaban en relación directa superando distancias y siglos de discrepancias. Y es que La Meca, la última ciudad prohibida del mundo, va adaptándose lentamente a la vida moderna.

Esta impresión me la confirmó un técnico británico —su nombre es Fred Hill— que está a cargo de la central eléctrica de la ciudad. La central que ilumina la Kaaba aunque él jamás la ha visto. La esposa de Hill es la única mujer de La Meca que no lleva velo. Pero la pareja, con su hijo de corta edad, vive en una villa alejada del centro. Todos los días pasan a unos 2 kilómetros de la famosa mezquita, pero jamás se les ha ocurrido la idea de acercarse más.

Frente a su casa, en dirección a la ciudad, hay una barrera custodiada por soldados. Ni siquiera el encargado de la electricidad de La Meca puede atravesarla. En caso de avería dentro del casco urbano, serían naturalmente sus ayudantes saudíes los que se encargarían de repararla.

Stephen Harper

## ¡Venta de parcelas!

Polígono de "Los Hervencios"

Promedio 400 m<sup>2</sup> parcela. Facilidades a convenir sin aumento. Luz, agua, urbanización. Zona de gran porvenir. Consúltenos, Telf. 212157. — AVILA

**BARREIROS**

SU DISTRIBUIDORA

**MOSA**



SIMCA 1000 95.000 Pts.

**¡NUEVOS PRECIOS!**



Dodge-Dart 205.000 Pts

Ofrecemos:

- \* Valorar su vehículo sin compromiso
- \* Comodidad y amplia facilidad en sus pagos
- \* Demostraciones sin compromiso
- \* Una red de post-venta nacional

AGRADECEMOS SU VISITA O LLAMADA TELEFONICA

EN AVILA: Avda. 18 de Julio, 2, Tel. 212008. Base de servicios. Carretera de Avila, Km. 111-110.

EN PROVINCIAS: Nuestras Bases de Servicio (Consulte guía telefónica).

**Arturo Gómez Jiménez**

Médico odontólogo RAYOS X

Alemania, 4 — Avila. (Esquina Reyes Católicos) C. S. 330

**J. MORAIS LUQUE**

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona.

Consulta: 11 a 2 y 4 a 7. Caballeros, 19, 2.º Teléfono 212381

CONDUCTOR: Por un tráfico más fluido, circule por la derecha.

EL DIARIO DE AVILA

# Cuentas individuales de ahorro-bursátil 37 años de alcalde

MADRID, 21.— El saldo de las cuentas individuales de ahorro-bursátil devengará el tres por ciento anual en concepto de interés, capitalizable al término de cada año natural, o al finalizar la cuenta, por la fracción de tiempo inferior al año, en virtud de orden del ministerio de Hacienda que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

El límite máximo que puede alcanzar cada cuenta individual de ahorro-bursátil será de 600.000 pesetas, incluidas las aportaciones del titular al fondo de ahorro y el préstamo de la Caja. Nadie podrá ser titular de más de una cuenta individual de ahorro-bursátil. Las referidas cuentas no son susceptibles de reintegro parcial hasta que alcancen el límite de tiempo y capital conveniente en su apertura. No obstante, en casos de urgente necesidad del titular, el establecimiento deudor concederá, con la garantía del saldo de la misma, un préstamo de hasta el 50 por ciento de

## DEVENGARAN UN INTERES DEL 3 POR 100 ANUAL

dicho saldo, que devengará un interés del uno por ciento más del que devenga la cuenta.

La Caja —según la indicada orden ministerial— adquirirá por cuenta del titular los valores determinados en el plan, cuando el fondo de ahorro alcance un saldo cuyo porcentaje sobre dicho plan sea el consignado en la disposición aludida.

Una vez alcanzado el fondo de ahorro propuesto por el titular en el plazo convenido, podrá solicitar de la Caja de Ahorros la concesión del correspondiente préstamo, cuyo importe estará en función de los porcentajes establecidos. El interés del préstamo será del 4,5 por ciento por la parte proporcional a la inversión en fondos públicos, y del 5,5 por ciento para la correspondiente a los demás valores. Cuando el titular de la cuenta de aho-

rrro-bursátil sea persona no obligada directamente a presentar declaración por impuesto general sobre la renta de las personas físicas, los intereses a satisfacer por los anticipos que las cajas realicen en favor de los imponentes, gozarán de una bonificación del 50 por ciento.

La amortización de los préstamos se llevará a cabo en un plazo máximo de cinco años.

Finalmente, establece la referida orden que los recursos procedentes de las cuentas de ahorro-bursátil no se computarán a efecto de lo dispuesto en la orden del ministerio de

Hacienda de 20 de agosto de 1964, y deberán invertirse por las cajas en las finalidades previstas en la presente. Este ministerio, cuando las circunstancias así lo aconsejen, limitará el volumen máximo que pueden alcanzar las cuentas de ahorro-bursátil en relación con el importe total de los recursos ajenos depositados en las entidades prestamistas.—Cifra.

**SE VENDE**  
harina de algodón  
Virgen de la Soterraña, 12

BILBAO, 21.—Hace pocos días ha cesado en su puesto el alcalde de la localidad vizcaína de Miravalles don Vicente Urruticoechea, de 81 años de edad, el cual al desempeñar durante 37 años su cargo, se le considera como uno de los más veteranos alcaldes de toda España.

Fue concejal en el año 1916 y desde entonces ha estado ligado al ayuntamiento de su pueblo hasta ahora. Ejerció el cargo de alcalde por primera vez en 1920, cesando en 1923. Pero después fue elegido nuevamente en 1925 y ejerció el cargo hasta 1930.

Su último período al frente de la Alcaldía de Miravalles abarca desde el 27 de julio de 1937 hasta la semana pasada.

## Las violencias chinas, principio de descomposición de un régimen

**Chiang Kay Chek lleva a cabo en el Continente una gran labor erosiva**

HONG KONG, 21. (Especial para Efe, de la agencia C. N. A.)

Ya se sabe que las Naciones Unidas votarán de nuevo para decidir cual será la representación china, como se viene haciendo regularmente en los últimos años. Pero, a lo que parece, el pueblo y el gobierno de la república de China, no se hallan muy preocupados por esto, puesto que sabe que será mejorada la marca última, y también porque sus miras se dirigen a lo que está sucediendo en el continente, con motivo de esa purga que, con el nombre de "revolución cultural", se está llevando a cabo por las hordas que llevan la designación de "guardias rojos".

Se habla aquí mucho de que tales señales de dureza indican invariablemente la descomposición del régimen, y tal parece la opinión oficial en la república China. No es, pues, extraño que aparezcan signos de que el gobierno de Taipeh desee contabilizar, y lo más rápidamente posible, esas señales que marcan el derrumbamiento de un sistema. Ahora bien, lo que las autoridades chinas realizan para obtener los frutos preciosos de la situación, y como lo están llevando a cabo, aparece envuelto en el más impenetrable secreto, lo que es perfectamente lógico. Es más, si aquí lo supiéramos nos guardaríamos muy bien de revelarlo.

¿Puede producirse en China continental un levantamiento al estilo del de Budapest?, le hemos preguntado a uno de los muchos fugitivos que proceden del otro lado de la cortina de bambú, y hacen escala en esta colonia, el refugiado ha dicho que considera esto muy posible, desde el momento en que son muchos millones los que han escuchado el llamamiento hecho por el presidente Chiang Kay Chek, y han hecho comentarios muy en secreto, mostrándose dispuestos a sumarse a la rebelión, tan pronto como puedan disponer de los medios precisos para sacudirse el yugo que les oprime.

En muchos hogares del continente ha llenado de esperanza la noticia difundida por el presidente de que se dispone de un ejército de muchos hombres, bien armados y con un entrenamiento perfecto, que se cuenta con el apoyo moral de los Estados Unidos y de todo el mundo libre, y se cree que esta ayuda se convertirá en material tan pronto el levantamiento en busca de la libertad sea un hecho.—Efe.

## EXTRANJERO

### Rusia hizo explotar 5.200 toneladas de trilita

Los técnicos tomaron precauciones para evitar que se produjera un terremoto

MOSCU, 21. — La Unión Soviética ha provocado hoy la más poderosa explosión de tipo convencional en la historia, al hacer estallar 5.200 toneladas de trinitotolueno y amonita para formar una gigantesca represa en Asia Soviética, según informa la agencia Tass.

La gigantesca explosión formó una represa de 100 metros de altura y 500 metros de largo en escasos segundos, añade la agencia.

La represa sobre el pequeño río Alma-Atinka, en las montañas de Tien Shan, en la Asia Central soviética, evitará los deslizamientos de tierras y piedras que anteriormente habían causado grandes desastres en la zona.

La explosión, que hace el número 33 en las recientes series, tiene por objeto resolver también importantes problemas particulares.

mas técnicos y ha tenido lugar cerca de una ciudad de 700.000 habitantes, indica Tass.

Los hombres de ciencia soviéticos tomaron precauciones especiales para evitar que la explosión diera lugar a un terremoto, añade la agencia Tass.—EFE

### 16 muertos a causa de las lluvias

YAKARTA, 21. — Dieciséis personas han resultado muertas al hundirse sus casas en Tjiandjur (Java Occidental), a consecuencia de las perturbaciones lluvias que se registran desde hace días en esa región, informa la agencia Antara.

Otras 64 viviendas fueron destruidas por los corrimientos de tierra.—EFE.

## 24 horas de España

◆ La producción española de abonos nitrogenados supera por primera vez en España las necesidades del mercado interior y se entrevé en un futuro no muy lejano la posibilidad de exportar.

◆ Bajo la presidencia del Subsecretario de Justicia ha sido clausurada en Logroño la XX Asamblea de la Unión Nacional de Tribunales Tutelares de Menores.

◆ Esta noche se celebrará en el hotel Wellington de Madrid un banquete-homenaje de despedida al diestro Antonio Bienvenida con motivo de su cese en el toreo. Encabezan la comisión organizadora los señores Solís Ruiz y Fraga Iribarne.

◆ Rectificando la noticia que circuló recientemente sobre la aparición de monedas falsas de cien pesetas en Oviedo, se afirma ahora que dichas monedas no son falsas, sino defectuosas, pero del mismo valor que las normales.

## 24 horas del mundo

◆ Se ha decretado una huelga parcial en Montevideo por parte de los trabajadores de la compañía privada de autobuses Cutsa, como medida de lucha de los empleados contra la inminente venta de varias unidades por parte de la empresa.

◆ El Consejo de Seguridad se halla reunido desde mediada la tarde de hoy, para continuar el debate sobre la queja planteada por Israel contra Siria.

◆ La primera comisión (política y seguridad), ha iniciado las deliberaciones sobre desarme, escuchando las declaraciones de Nikilai T. Fedorenki (Rusia) y de Arthur J. Goldberg (Estados Unidos). Estudiará los seis primeros artículos.

◆ Por una ley del poder ejecutivo, los ciudadanos que hayan ejercido la presidencia o la vicepresidencia de la nación argentina gozarán de una asignatura mensual vitalicia e inembargable de cien mil pesos y setenta y cinco mil pesos respectivamente.

◆ El presidente Johnson y jefe del Gobierno australiano, Harold Holt, han declarado que la situación militar en el Vietnam ha mejorado, pero afirman que es necesario mantener el actual esfuerzo militar hasta que se llegue a una solución satisfactoria.

## Para Vd.

Con una inversión mínima (UNA ACCION AL PORTADOR DE MIL PESETAS) consiga altos rendimientos colaborando en uno de los siguientes conceptos:

### INDUSTRIALES

Expansión de sus productos a nuevos mercados.  
Total distribución y venta de ellos.

### COMERCIALES

Incremento efectivo de sus negocios.  
Carta de Crédito.

### AGRICULTORES

Máxima rentabilidad de sus cosechas.  
Ayuda financiera.  
Asesoramiento técnico-agrícola para un máximo de productividad.

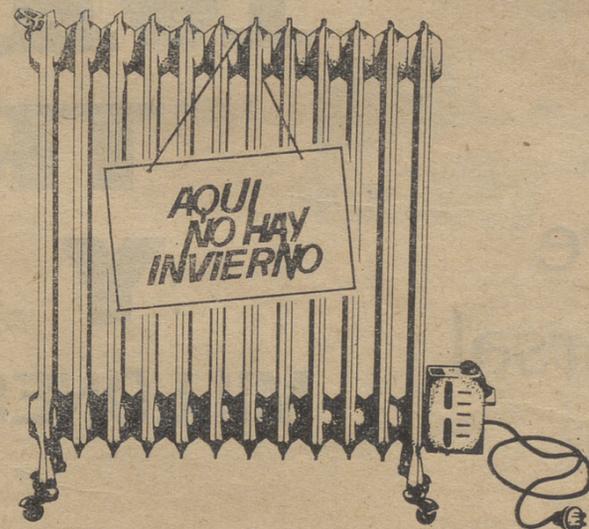
### PARTICULARES

Recibir la más alta distinción que merece el Accionista.  
Serán escuchadas y analizadas sus opiniones, criterios y apreciaciones.  
Opción a ocupar altos cargos Directivos, Técnicos y Administrativos, en razón directa de su profesión y conocimientos.

Algo inédito y excepcional cimentado en las más exigentes normas de la Economía Mundial. Disfrute de una inversión de proyección internacional.

Solicite información sin compromiso alguno.

EXPANT  
Apartado 1.183  
MADRID



ESTE "SI" ES UN Garza  
• compruebe la marca en el radiador •  
**Garza** RADIADOR ELECTRICO  
Cuando tenga algún problema de calefacción, CONSULTENOS  
DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS

APRENDA A CONDUCIR EN  
**AUTO ESCUELA**  
**PRIETO**  
Coches y camión con doble mando.  
Calderón de la Barca, 7  
Teléfonos 211129 y 211373

# Caja General de Ahorros Y Monte de Piedad de Avila



El pasado día 7 de los corrientes comunicábamos a nuestros clientes la grata nueva de haber llegado en el saldo de ahorro a los

**MIL MILLONES  
DE PESETAS**

*Tres oficinas en  
Avila capital  
y treinta y cuatro  
en la provincia*

Hoy, quince días después, les participamos que el mismo alcanza los

**M I L  
TREINTA  
Y CINCO  
MILLONES DE PESETAS**

31 de Octubre  
XLII Día Universal  
del Ahorro

**Ahorra y vivirás mejor**

## El Bormujano, un caso extraordinario



Recogido por un sacerdote que le apadrina, aprendió las primeras letras y un oficio

Hoy se ha convertido en un novillero con grandes posibilidades

Su actuación estaba anunciada el martes en Burgoñondo. Sin embargo, la corrida no pudo celebrarse a causa del mal tiempo. A El Bormujano le vimos actuar en Navarredondilla. Un muchacho jovencillo, de buena planta y duende en sus maneras, que realizaba, cuajada de valor, una faena artística que dejaba satisfecho al público más exigente. Vimos a cuantas personas llenaban en aquella ocasión la plaza sacar pañuelos al aire, gritar acalorados ¡olé! y subir la temperatura de la tarde, un poco fría, en premio a la verdad y al valor del novillero. Pudimos también apreciar como en medio de la alegría del triunfo, pues obtuvo merecidamente los máximos trofeos, en sus dos novillos, y a pesar de su apoteósica salida a hombros de los mozos, el muchacho torero, de blanco y oro, buscaba con los ojos a una persona determinada, a la que regalar el éxito.

Nos sorprendió más aún cuando por fin un sacerdote joven, que había permanecido como ajeno espectador de la escena, fue quien recibió un significativo saludo del triunfador de la tarde.

El martes, después de suspendida la corrida de Burgoñondo, estuvimos en Avila con El Bormujano.

—¿Por qué estás hoy en Avila?

—He venido porque de mis actuaciones en Burgoñondo y Navarredondilla han surgido unas buenas amistades. Este invierno pienso aprender mucho en la ganadería de don Enrique Aboín y valerme de la experiencia de mi amigo Andrés Hernando.

—Dime ¿De dónde eres y qué edad tienes?

—Soy de Bormujos, un pueblo situado a cinco kilómetros de Sevilla, y tengo dieciocho años.

—¿Cómo empezó tu carrera taurina?

—Me escapé de casa al ver

el éxito de un hermano más pequeño que toreó una becerrada en la Romería del Rocío. De capea en capea llegué a caer herido en Chinchón, donde con otros maletillas, me recogió un sacerdote.

—¿Cuántas novilladas llevas?

—Esta temporada treinta y dos.

—¿Triunfos?

—Aunque no me quedo satisfecho de mis actuaciones porque comprendo que tengo defectos, no me puedo quejar, ya que he sido repetido en muchas plazas. Croncretamente, el día 23 será mi repetición en Palencia, donde mataré yo solo cuatro novillos.

—¿Tienes apoderado?

—No. Me van saliendo, pero hasta ahora no me ha interesado ninguno, me basta con mis amigos.

—Dicen que toreas mucho porque te ayuda un sacerdote...

—Un cura me ayudó a ser hombre, a leer y a escribir. Me dió un oficio igual que a otros muchachos recogidos por él; soy mecánico ajustador. El luchó por buscarme un puesto. Hoy soy yo el que me lo gano, porque creo que he sabido responder.

—¿El día más feliz de tu vida taurina?

—El día en que pude brindar un novillo a ese mismo cura en la misma plaza donde me recogieron herido, muerto de hambre y solo.

—¿La tarde más amarga?

—El año pasado en la villa de Mombeltrán, donde recibí una cornada gravísima. Estuve mes y medio en la cama del sanatorio, bastante desesperado. Perdiendo se aprende.

—¿Eres supersticioso?

—Ahora, no. Antes, sí. Ahora se lo que es la religión y me creo con suficiente formación para no pensar en tonterías.

—¿Cuál crees que es la razón de tu éxito?

—Creo que me entrego al toreo de verdad, y al público. Escucho mucho los consejos de quien me orienta. Es muy importante esto, yo antes no lo sabía. En gran parte se lo debo al sacerdote.

—¿Cuándo será tu debut con caballos?

—La próxima temporada.

**FABRICA DE MARGARINA Necesita REPRESENTANTE**

para la plaza y provincia. Escribir a PUBLICIDAD ORBITA. Miguel Moya, 4. Madrid - 15 Rf. 1964

## La lluvia obligó a suspender el festival taurino de Arenas de San Pedro

Ha sido aplazado para el domingo próximo con interesantes novedades

ARENAS DE SAN PEDRO (De nuestro corresponsal).—La lluvia, torrencial en algunos ratos, se ha encargado de obligar a suspender el festival taurino que para ayer por la tarde se había organizado en esta ciudad con motivo de las fiestas patronales de San Pedro de Alcántara.

Los organizadores del festejo, de acuerdo con el Ayuntamiento, han introducido algunas modificaciones que hacen más atractivo el espectáculo. Lolita Muñoz, rejoneadora, se las entenderá con un novillo de don Alberto del Yerro y los matadores de toros Andrés Vázquez y Andrés Hernando y los novilleros Platanito y Rafael Chinarro, con cuatro ejemplares de la misma ganadería.

El extraordinario rehiletero portugués Mário Coelho, que con Andrés Vázquez realiza una de las suertes más virtuo-

sas en el tercio de banderillas, alternará en toda la corrida, lo que es un aliciente excepcional.

Según nos ha manifestado el alcalde de Arenas de San Pedro es propósito decidido del Ayuntamiento organizar en cuanto sea posible un gran festival para cubrir esta falta que el temporal ha provocado en esta tarde del octubre arenense.

## Academia Politécnica

Vallespín 16, 1.º, Izda.

Todo Bachillerato. REVALIDA y 5.º EN UN AÑO. Cursos y Oposiciones de Magisterio. Ingreso en Bancos. Idiomas. Dibujo.

## Ante la próxima jornada en el grupo XV de la Tercera División

Plus Ultra, Manchego y Atlético Calvo Sotelo, con posibilidad de puntuar en sus desplazamientos

Los demás encuentros tienen color casero

En esta jornada, que abre el segundo tercio de la vuelta primera de Liga en el grupo, también han de darse algunos resultados favorables a equipos que viajan. Pero no tantos como el pasado domingo.

Puede y de sacar algún positivo el Plus Ultra a costa del Santa Bárbara, aunque los toledanos no darán tantas facilidades como para encajar una goleada tan fuerte como ante el Talavera. Nos figuramos que los "artilleros" habrán tomado sus precauciones, pero consideramos mejor al Plus que al Talavera y le damos, pues, como favorito.

A. R. V. Otro equipo con posibilidades

de puntuar fuera es el Manchego, aunque el Quintanar ha vencido en los tres anteriores encuentros jugados en su campo, si bien siempre por la mínima diferencia y a rivales más débiles. El conjunto de Ciudad Real tiene ocho puntos y el Quintanar seis.

Y el último partido en que parece verse ventaja forastera es el Don Benito-Atlético Calvo Sotelo. Tiene tres puntos y otros tantos negativos el primero, mientras el equipo de Puertollano contabiliza siete, con un positivo. Claro que es de esperar que reaccionen los extremeños, porque de lo contrario...

Partidos de claro pronóstico favorable —aunque falle que estos son cosas del fútbol— a los equipos que organizan son: Badajoz-Mérida Industrial, Cáceres-Díter Zafra, Extremadura-Villacañas y Real Avila-Olivenza. Mejor clasificados los que jugarán ante sus seguidores, lo que demuestra superioridad, no deben dar lugar a sorpresas que serían muy desagradables para ellos. Y... lo contrario para los que viajan.

Debe ser muy disputado el partido Plasencia-Gimnástica Segoviana porque los jugadores del primero estarán ahora —después del triunfo en Villacañas— con la moral reforzada y dispuestos a auparse algo en la clasificación, y los segovianos, que tienen mejor conjunto, tratarán de superarse para ver de recuperar algún punto de los que perdieron el domingo en "El Peñasal" ante el Avila.

Y también será muy competido —la rivalidad conocida— el Talavera-Toledo que, sobre el papel y después de los ocho goles del domingo, parece favorable a los talaveranos. Si vencen estos se asegurarán —si no lo mejoran— el cuarto lugar que ocupan en la clasificación. Como sea será buen encuentro para los espectadores.

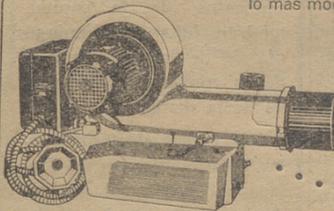
J. GOAL.

**Sanatorio Médico Quirúrgico "San Vicente" Antes López Lara**  
CAMAS PARA ENFERMOS Y OPERADOS  
RAYOS X, FIJO Y PORTATIL, OXIGENO, RADIUM, INCUBADORA, DIATERMIA, ETC.  
Médico de guardia permanente. Enfermeras tituladas  
Avenida de Portugal, 9. Teléfonos 21 25 14 y 21 10 73

**UNA CENTRAL DE CALOR CON QUEMADORES PIROIL**

lo más moderno de la técnica italiana

para Fuel-oil gas-oil y petróleo



indiscutibles allí donde se precise CALOR (calefacción, agua caliente, vapor, etc.): Industrias. Hoteles. Colegios. Iglesias. Comunidades de propietarios, etc.

APTOS para TODA CLASE de CALDERAS existentes AUN las de PARRILLAS FIJAS

La más amplia gama en pulverización mecánica para potencias caloríficas de hasta 1.100.000 calorías.

SILENCIOSOS, LIMPIOS, CONSUMOS MINIMOS

Instalaciones en 24 horas con asistencia post-venta.

garantizada por su IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

COMERCIAL LAGALA, S.L.

Av. José Antonio, 29 - Tels: 221 40 45 y 231 52 42

## Selección Nacional que se enfrentará al Eire

MADRID, 20.—Terminado el entrenamiento celebrado ayer en la Ciudad Lineal, el seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmanya ha facilitado la alineación del equipo español que se enfrentará a Eire en Dublín el próximo domingo. Es el siguiente:

Iribar; Sanchís, Santamaría, Reija; Glaría, Violeta; Vavá, Luis, Ansoa, Marcial y José María o Paquito.

El puesto de extremo izquierdo lo decidirá Balmanya entre los dos jugadores citados para el mismo a la vista del estado del terreno de Daymont Park.—ALFIL.

**PAREJA DE ASEs**

**LX-1** PARA PUESTA

**Cobb** PARA CARNE

AVICOLA Conlux Lonja 1 y 3... Valladolid

## MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID, (Servicio especial).— Desde hace días, el repiquetear de las monedas en la campana cerámica de las huchas del Dómund, ponen un eco metálico, casi argentino, en el ambiente apresurado y ruidoso de la ciudad.

Muchos escolares madrileños, bastantes menos de los que formaron legiones invadirán sus calles el próximo domingo, solicitan del transeunte su aportación a las misiones.

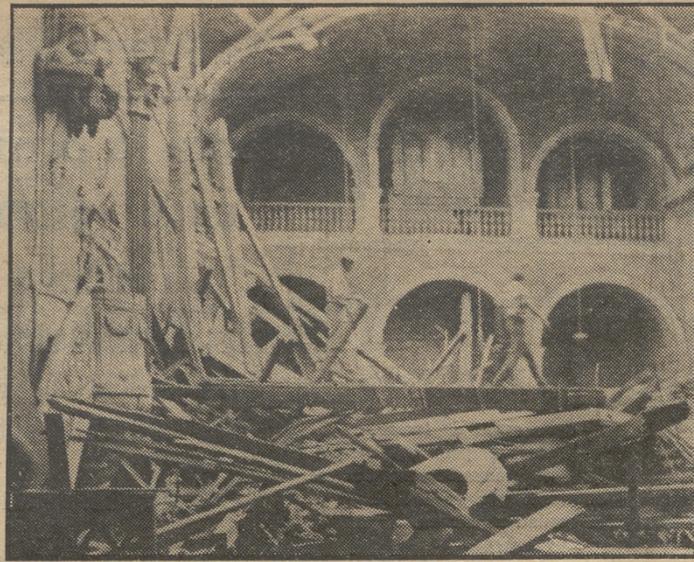
Más de treinta mil huchas se esperan que postulen para secundar el llamamiento formulado por Pablo VI. "En el hombre de la calle, ha dicho el Secretariado Diocesano de Misiones, existe la clara conciencia de que la contribución generosa en favor de obras como las que el "Dómund" impulsa y realiza es la mejor y más concreta contribución que se puede aportar para la solución del problema más angustioso de la hora actual: la paz de la humanidad". La recaudación conseguida el pasado año fue de algo más de 14 millones de pesetas, las esperanzas para esta jornada del día 23, están puestas en una cifra que sobrepase los quince millones.

Pese a que algunos parecen no estar muy conformes y actuarán en defensa de lo que denominan sus legítimos derechos, doce concejales de nuestro Ayuntamiento, cesan en sus funciones de municipales, seis por el tercio sindical y seis por el de entidades, de acuerdo con lo dispuesto por la ley de régimen especial y el decreto del Ministerio de la Gobernación para elecciones municipales que han de celebrarse.

Los seleccionados por Balmanya, que nos representarán futbolísticamente en Dublín, han salido esta mañana por vía aérea. Gloria, que acaba de recibir los entorchados de capitán del conjunto, ha dicho que van dispuestos a "dar el pecho" y que se traerán un resultado positivo. Que la esperanza se cumpla.

Y, para compensar las líneas futbolísticas, inclinemos un tanto a lo taurino, que también es noticia para muchos, y para nosotros: esta noche en un hotel de la capital, se celebrará un banquete-homenaje al hoy ex-torero Antonio Bienvenida. Artistas, literatos, políticos, se reunirán con Antonio. Al final de la cena, y en honor del ex-matador, Pa stora Imperio y Gitanillo de Triana, le ofrecerán a él y a los comensales la actuación de su cuadro flamenco ¡olé!

Fernando TRIANA



## Actualidad gráfica

Las fotografías son hoy complemento de las informaciones del terremoto del Perú donde hubo casi dos centenares de muertos. En este breve reportaje gráfico puede verse un equipo de rescate que aparta escombros de la Catedral, que cayó a consecuencia del movimiento sísmico, en el que perecieron cuatro niños, y dos escenas desgarradoras, una, la súplica de dos muchachas desconsoladas y la otra una mujer que llora con su niña en brazos

## El viento, posible fuente de energía para España Se está montando una estación de ensayo en Zaragoza

ZARAGOZA, 21.— La fuerza del viento puede asegurar el porvenir industrial de España. Para conseguirlo la

primera medida consiste en establecer estaciones de ensayo en las cuencas eólicas. Una de ellas se está montando en el vedado de Peñaflo, bajo la dirección del profesor Tomeo Lacrué, catedrático de química técnica en la Universidad de Zaragoza. El potencial de energía de origen hidráulico, según dicho científico, está en el orden de los veinte billones de kilovatios hora por año. Sin embargo en total se producen menos de los tres cuartos de billón, lo cual representa el 1 por 100 de la posible

energía eólica. El viento es una fuente de energía de origen perpetuo, sin fase intermedia calorífica. España es un país rico en esta energía, pues las cartas eólicas señalan en nuestro país cuatro cuencas eólicas importantes: la tramontana en el nordeste, con los vientos que vienen del Rodano; la zona del Estrecho, en el sur de Tarifa la zona del noroeste, con las costas gallegas, y el cabo de Finisterre y, por último, la de Canarias y África Occidental. Para aprovechar esta energía basta con instalar aerogeneradores estudiando sus condiciones de espaciamiento. De esta forma será posible poner en marcha las correspondientes plantas industriales, resultando competitiva, en precio de kilovatio, con las plantas hidroeléctricas. (CIFRA).

## Francia prepara su primer submarino atómico

### El reactor de la nave está siendo ya construido

PARIS, 21. — El reactor atómico del primer submarino nuclear de la armada francesa, está siendo construido ya en los talleres de la marina, en Indret, y los primeros ensayos del sumergible, "Le Redoutable", se realizarán en 1968, anunció el director del departamento de propulsión naval del comisariado de energía atómica francés, Jacques Chevalier.—EFE.

## SE NECESITA

Para importante Casa de Bordados y Lencería y confección niña, representante para Madrid y Avila de 25 a 35 años introducido en el ramo den conocimiento, dinámico y personalidad, para su cometido. Dirigirse con urgencia a EL TOISON DE ORO, DUQUE DE LA VICTORIA, 14 Valladolid.

## Junta Provincial de Elecciones Sindicales

La Junta Provincial de Elecciones Sindicales reitera, para conocimiento de los interesados, que las elecciones de vocales sociales y económicos de los sindicatos de la capital, tendrán lugar el domingo día 23 de los corrientes y darán comienzo a las nueve de la mañana.

Las Mesas electorales estarán instaladas en la Delegación Provincial de Sindicatos, Plaza de Santa Ana.

Las mejores oportunidades en CAMIONES y AUTOBUSES de OCASION, las encontrará en:

# CORVESA

Ciudad Real, nº. 9. Madrid.  
Teléfonos 2-30-84-45 y 2-30-31-90.  
Especialidad en PEGASO

# Firestone



—Estas historias de safaris me dan frío en la espalda...

NEUMATICOS  
RECAMBIOS

Concesionario.

# Firestone

García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22

## España y Gibraltar, cabeceras de la prensa inglesa

### Se ha dispuesto la congelación voluntaria de salarios en la Colonia

LONDRES, 21.—La mayoría de los periódicos británicos insertan esta mañana informaciones fechadas en España sobre diversas incidencias en torno a Gibraltar ocurridas ayer en Málaga, Barcelona y Madrid.

Recogen estos periódicos titulares y comentarios de la prensa española sobre el tratamiento infligido a unos emigrantes españoles que desembarcaron en Gibraltar, mencionando que la embajada británica en Madrid dirigió una nota de rectificación a la prensa española con la versión de los hechos facilitada por las autoridades gibraltareñas en completa contradicción con las versiones españolas.

Se refiere también la prensa a que la embajada británica en Madrid estaba fuertemente guardada ayer por temor a disturbios. Informa de que en el consulado general británico de Barcelona aparecieron ayer slogans y de que un cristal fue roto. En Málaga, —se informa

también— trescientos estudiantes se manifestaron.

El periódico "The Guardian" (Liberal independiente), por su parte, en una nota de su comentarista diplomático, informa que el "ministro principal" de Gibraltar, sir Joshua Hassan, ha dispuesto una congelación voluntaria de salarios en la colonia y de que se "admite el bloqueo económico de España ha causado dificultades, pero que no es cuestión de que la congelación constituya una medida de pánico".

"The Times" (independiente) además de informar sobre la prensa española de ayer acerca de los "incidentes", inserta una crónica de su corresponsal en Lisboa en la que dice que "la prensa portuguesa continúa dando preminencia a la disputa anglo-española sobre Gibraltar" y que "los comentarios editoriales tienden a favorecer a España".

Otros periódicos informan también de la advertencia que ha hecho circular la "automobile association" a sus socios de que el paso de vehículos entre Gibraltar y la línea quedará cerrado el lunes próximo a medianoche. (Efe).

## El sorteo de los cigarrillos de oro

En Radio Gredos se celebró ayer el sorteo de los cigarrillos de oro, con que la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila contribuye al "Día del cigarrillo". Los números premiados fueron el 1.249 y el 1.845.

# EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXVIII - Número 21.675  
EDITA: E. C. A. PIO XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 211024 - 211641.